申報

中華民國叁拾貳年 陸月拾叁日 星期日
今日本報一張半
每份售柒角
第二萬四千八百五十一號
地址 上海漢口路三〇九號 電報掛號〇七六八 電話九三三四八號（四線）
中華郵政特准掛號立券總包寄遞之報紙

B.H.B.
双馬牌 雨衣
東亞首創
BHB女式花格雨衣 不日問世
漂亮！別緻！大方！
請注意發售日期
BHB男女各式雨衣 式樣第一，質料第一，各大公司均售

周孝邁會計師 代表 永祥生記雨衣廠 使用
雙馬牌 BI-HORSE BRAND ZIANG SANG YUNG CO. SHANGHAI
三馬牌 ZIANG SANG YUNG

商標通告
茲據上開當事人來所聲稱本廠出品之雨衣所使用之雙馬牌及三馬牌兩商標前經委由貴會計師代爲依法呈請實業部商標局核准註冊在案茲深恐同業中或有未知再行使用該兩商標起見爲特委請貴會計師再代登報通告週知等語前來合代通告如上 事務所南京路慈淑大樓七一一號 電話九七〇一一

大新公司集中巨量
SMART Shirt
司麥脫襯衫
件件華貴 件件新穎
SUN CO. (SHANGHAI) LTD. 大新公司
鋪面出售

虎頭老牌
A60支 腊線反口球襪
認明老牌
最流行顏色 秋香 卡其 軍黃 白色
牌子越老，信色越好，盛銷全球二十餘年
虎頭老牌反口條子襪是穿着皮鞋及穿西裝短褲者打算因虎頭牌反口條子襪採用60支双股腊線精密織造非但經久耐穿不破且美觀清潔故非其他雜牌所可比譬
各大公司商店襪廠均售
華成路編豐廠出品 電話80620

南京路七五〇
鴻翔公司皮鞋部
天一實業公司出品
不同鞋
十一日起
半價
一星期
電話九一六八三

北京榮古齋古玩號開幕啓事
本號謹擇於六月十三四五日爲開幕之期恭請光臨參觀並希指教
北京榮古齋古玩號謹啓
上海南京路虹廟旁保安坊內西三樓

中國生化製藥廠股份有限公司董事會公告
本會茲定於六月十八日起發付本公司三十一年度普通股及優先股股息屆時務希各股東携帶股息憑單（加蓋印鑑）向本埠膠州路三百九十七號本公司總辦事處領取股息爲荷再自六月十七日起至七月十七日止一個月內本公司股票暫行停止過戶除分函外合併通告
中國生化製藥廠股份有限公司董事會謹啓
膠州路三九七號 電話六〇一一四

本市著名 三輪客車
祥生 40000
飛達 98289
龍飛 84105
上海 30189
公利 88666
平安 30963 轉接

大批精美磁器
（茶式大菜式齊備）
最新式樣 男女上等草帽
夏季女式蔴織衣料
上等玻璃杯 每匣六只送禮最宜
夏季女式絲織衣料
雨季必備 男女上等雨衣
歡迎參觀 購否聽便
福利公司
大光明影戲院隔壁

開利公司 KLISILK 綢緞百貨
自六月十日起
十週紀念廉價
廉價外再打九折
十五天
犧牲品驚人犧牲廉價貨比衆價廉
今日犧牲品
雪克司丁旗袍料 每件一百二十元
加闊眞絲廣東拷紡旗袍料 每件一百卒五元
彩條紡旗袍料 每件一百元
友華縐旗袍料 每件三十元
眞絲長統舞襪 每雙二十五元
漂白加市毛巾 每條九元
靜安寺路七一六號卡德路口 電話31737號

保羅皮鞋公司
男女四季皮鞋大小尺寸齊備雙雙完全進口原料
凡購滿洋六百元一千二百元 贈鞋楦一雙及保羅鞋油開匯鞋油一聽 多購多贈
首創「高脚腰」皮鞋
七週紀念大贈品十天
每日發售犧牲品女式皮鞋一百雙 每雙二百五十元起
靜安寺路一〇四一戈登路東首 電話三五二四二

武田牌
增進體力…
強力 Metabolin
米太寶靈片
驅逐疲勞 改良食慾 增進體力 補充營養
各大藥房均有經售
武田大藥廠

王祖蔭律師代表
金門織造廠緊要啓事
據上開當事人聲稱本廠製造並販賣各種針織品使用
TRADE MARK Pacific
牌號行銷國內外已有多年尤以橡線口各種最新式夾底花襪最負盛名早經政府註冊登記有案近忽發現假冒本廠商標在市場究售情事殊屬非是應請貴律師代爲聲明希各界認明採購庶不致誤 本廠廠址黃家闕路福壽坊二〇號 發行所皮少耐路一九弄卅號 電話八〇四九一號
地址公館馬路三九六弄昇平里三十二號 電話八三四六二

福新華洋雜貨股份有限公司開業公告
本公司業經籌備就緒茲定於今日（星期日）開始營業特此公告（謹辭隆儀）
董事長 聞蘭亭
常務董事 徐伯熊 史久禾 葉崇高 謝育仁
董事 朱景芳 薛樹棠 史慶章 吳文鼎 周壽山 徐錦宇
監察人 沈抱廉 費家雄 黃華麟
總經理 史久禾 協理 葉崇高 總稽核 黃華麟 謹啓

新新有限公司增資及分派三十一年度股息紅利公告
本公司經於五月九日股東會決議增加資本，並定於五月十五日起，開始認繳股款，至六月十四日截止，同時分派三十一年度股息紅利，惟恐郵遞容有貽誤，或因住址有所變更，無從送達，茲爲鄭重起見，用再登報周知，凡未接到函件致未悉增資辦法者，請於每日（星期日休息）上午十時至下午四時，携同股票及原有印鑑圖章，向本公司增資辦事處（設在本公司四樓總寫字間）接洽認股手續，以免損失權利，特此公告。新新股份有限公司董事會啓

京津名家
金保親[illegible]聯合書展
地點：浙江路四六二號（寗波路口）上海雲廳
日期：六月十二日至十五日

大康銀行增資展期公告
本行此次增資四百萬元在認股期內各股東來行接洽登記者居多數尚有少數及其他不明住址之股東無從送達茲因期限業屆滿爲保留股東權利計特再展期十四天務希各股東在此展期限內即來本行面洽以資結束特此公告 大康銀行董事會啓

心臟病專家 秦道源博士
專門電差攝影診斷治療一切心臟疾患
診所白克路六三三 電話三二九九二號

茂昌股份有限公司總辦事處遷移通告
本公司總辦事處於本月十四日自公館馬路四十一號遷移至法租界外灘八十八號辦公特此通告

星期評論

華北賑災中的食料

介紹一種栽植易產量豐成分富的食料代替品

張一鳴

我在上月二十四日的星期論壇，寫了一篇辦賑的先決條件。倘能照此苦幹，成效較隨便敷衍粉飾，或者有些實際的收穫。可是想到賑務辦結之後，難題不免重疊發生，更應該早早準備纔是。從來大災既過，因爲流離遷徙，弄得十室九空，土地荒蕪。即使來年風雨適宜，也有什麼用處。所以招撫流亡，是地方官第一件德政。但雖然有了種田的人，而種田的器具，亦因逃荒離去，必然散失極多，收集添置，又是要替他設法。幸而農具不算缺乏，人工不算懶惰，倘若沒有種子，豈非徒勞無功？前天聽見北方有許多人來信說：「現在需要米豆小麥的種子，比糧食還急」，就是這個道理。然而北方的高粱豆麥，大概多在舊歷五月前後下種，是今年已不可能。還要等待一年，請問何以爲活呢？我從前見過一位朱槐先生手寫的包豐（植物名），如果能設得到種子，快快送到災地，那末上面所講的種種難題，全盤可以解決。現在我已覓到原稿，把他整理歸納，介紹於讀者諸君之前，能羣起謀之，幸甚，幸甚。

包豐的來源，是南美洲的特產，原名「Pon-feng」，譯作包豐，有時亦叫包粉，是音譯的。百年以前，盛植於爪哇，實爲著補料食用植物。上次歐洲大戰，德國藏儲最富，後來賴此免於飢餓，現在關亦賴此爲食糧主要代用品。中國不少德僑，如有熟友，何妨細細打聽。

他的種植生長的容易，眞是聞所未聞。只要是肥沃疏鬆的泥土，不管是山崗山峽，甚至土屋牆脚，一種即活，一活即大。初種時，把前次留下的枝條，埋入土中，只要用淤泥塞塞，那枝條就在暗中四面長成球根。起初還要人工灌溉，等到發芽之後，即遇到大水大旱，毫不受其影響。所以無須管理，一直達到收穫目的。而且每年可種兩次，春季三四月，秋季七八月，正是下種的季節。下種時候，把枝條的一端枯尖削去，約留八寸，插入土中，但注意上下端，不可顚倒，約經三個月（爪哇八十日，德國一百日或一百二十日）用手拔之，如能連球根拔起，即是成熟的徵兆。

他的生產數量，說來更覺奇怪。每年收穫二次，春多秋少，每枝球根約得六七斤，每畝可種四五百枝，至少可得二三十担，兩次總計約得六十担，相當於米麥之二十倍。就乾燥土地，掘成二尺深的土坑，堆積其中，上覆稻草或穀糠，可保存一年以上，但經過大水，則表皮滑澤有光，不能久貯。他和我們常見的山芋，似乎有些相像，然而山芋每年祇收一次，每畝至多不過二十担，而且偶遇大水大旱，亦必大受影響。況澱粉太少，祇百分之十八乃至二十，水分太多，所以不能久藏，兩兩相較，豈可同日語耶？

他的用途，尤其廣大，在爪哇的土番，固然是作爲普通的食料，德國戰時，亦利用爲救荒的主要物品。此外製造酒和酒精，或者醬醋，以及工業上需要的澱粉質，紡織所用的漿糊，多是俯拾即是。豈但救荒一端視爲至寶。現在再把他的成分，列表如下：

物名	澱粉	蛋白	糖分	脂肪	纖維	灰分	水分	炭水化合物
米	七·五	八·〇	—	二·〇	二·一	一·〇	一二·〇	七七·〇
麥	六·七	一二·二	—	一·七	九·六	一·八	一〇·六	七三·七
包豐	七·一	八·〇	六·〇	二·〇	六·一	一·〇	一五·〇	七四·〇

以上種種材料多是朱槐先生費了許多功夫調查得來的。朱先生發現包豐，還在一年以前，他的動機因爲這時候米價愈漲愈高，想移種這產量豐富容易播種的東西，來替代米麵，卻幫助了我們賑災的大事，倘能成功，則對於災民確是最大的恩惠。朱先生又言友邦日本研究學問，提倡實用，世界聞名，想這包豐一定在試種中。如果肯將種子分些給中國，趁七月以前，送到災地，得以播種，那眞是同甘共苦共存共榮的實現。現在社會福利部與糧食部領導辦理華北賑災事宜，可謂不遺餘力，倘再做到永久的計畫，使千百萬待救災民，得到子子孫孫的依賴，這功勞將是永垂史冊的。

眞正「日本通」與「中國通」的話

吉田東祐

近代中國所產生的世界文明的批評家辜鴻銘氏，在一九〇一年把日本的處理中國問題的方法警告如次：「把握解決中國問題關鍵的最後之國家是日本。祇因中國問題有關於日本的國民生活的利益，故日本對其解決較任何別的國家具有重大的利害關係。日本現在的立場，即僅以武備亦足以排斥別的國家而强行其本身的對華政策。但日本不能爲了可以這樣做，就用外國製造的眼鏡來觀察中國。日本如其在中國問題的核心上持有正確而明晰的見解，則日本恐將成爲東亞文明的疆界防衛將軍（Mark-graf）」。（辜鴻銘著尊王篇七十七頁）

他警告日本說：「不要用外國製造的眼鏡來觀察中國」，這種說法，對於當時一部分的日本人聽來頗覺刺耳。拳匪之亂以前，日本人尊中國爲文明先進國，決無跟着歐美諸列强一樣蔑視中國的情事。自從拳匪之亂，日本躋入歐美諸國的中間以來，日本始養成了用「外國製造的眼鏡」來觀察同是黃種的中國人之習慣。甲午之戰以來，這習慣在日本人之間愈加牢固起來，在中國人的耳中聽來覺得不愉快，但在日本人的耳中則好像當作一個滑稽名字來叫。日本人中有人以爲中國人是文化落後一段或二段的人種。有人則和英國的「中國通」亞瑟·史密司（Arthur Smith）一樣以爲中國人是具有所謂「誤解的才能」（Talents of Misunderstandings）之特殊性格的人種。有人以爲中國人沒有愛國心，也沒有廉恥心，祇是利己主義發達的國民。是以國內在無數的利己主義的集團之間不斷地引起鬥爭。他們以爲這種國民，與其統一，毋寧用分治的方式，這或許是一個適當的政治形態。

但在日本的這種空氣中，要曉得在中國也有和日本明治維新運動一樣性格的革新運動在萌動着。他們主張培育强化這革新運動即爲亞細亞先進國日本的使命。他們以爲民國革命是在日本的明治維新中所奮起的中國之愛國運動。援助這種運動，確保中國的獨立自由，用以從英美的資本主義的侵略下保全大陸，同時亦即確保日本在世界上强國地位之所以。他們相信解放後的亞洲大陸成爲日本的背景時，日本始能獲得排除英美壓力的力量。因此，他們對於當時動輒追隨英美的日本外交方針，頗爲不滿。爲打開這現狀，一定要使中國的民族革命達到成功。這裏引載所爲「他們」中之一的北一輝氏的話，可見他對於中國的革命運動和日本的關係認識得是如何清楚：

「日本的愛國情神，漸漸在中國透露曙光，等到日本的愛國精神和他們革命黨馴熟，而他們對於日本的某一種場合之處置，竟會煽動排日運動，其實在那個時候，就是給我們應該覺悟的教訓，要曉得他們是沒有理解日本的眞意，……日本在十年前開始担任教導隣國靑年，本無何種革命意味，爲日本的利益計，也亟望中國能以獨立國家的地位存在，然而他們靑年對國家的榮辱當有敏感，對國權的得失，刮目相看，日本所能滿足的希望還不是想做亞細亞的盟主而以教導者自居嗎？甚麼同文同種，唇齒輔車，那些陳腐的親善論，他們聽得厭了，他們覺醒起來了。以爲日本想用慣於凌迫亡國階級的傳習的輕侮觀來親善，他們是十足的愛國者，他們憑自己的理智與希望，認爲兩國的將來，唯有他們自身的統治，和日本的改變態度，始可以期親善……總之，中國已不是十年前的中國，由於十年前的先入之見，所推斷的吏僚與中國通所接觸的，只是中國的表面，是武漢起義即可滅亡的腐爛頹廢的亡國階級。」（北一輝著支那革命外史五六頁五八頁）

他把中國革命觀察爲日本愛國精神之在中國的再生，更進而又說：「日本的保全中國主義，徒然爲英國財政上併吞中國的走狗，白白枉費一場好心。」（同書一九七頁）揭破了排日的原因。

北一輝氏是宋教仁的至友，是直接參加中國革命實際工作的眞正中國通。辜鴻銘有日籍夫人，曾在日本的學校執教，是眞正的日本通。在中國政治的立場上，前者是革命黨，後者是尊皇黨，像這樣人種不同，而政治主張各異的二個人，關於日本的對華政策，意見完全一致。前者說日本「不要做英國併吞中國的走狗」，後者說：「日本不要用外國製造的眼鏡來觀察中國」，言詞雖異，而用心則一。二人一同承認中國的獨立自由，說明和解放後的中國一同對抗英美是所以使日本成爲亞細亞的指導者且「邊疆防衛將軍」。

現在這種見解對中國問題在日本人間愈趨有力，所謂日本「用武力解決中國」的觀念，在日本人民間，決不受人支持，在觀念上面，解決中國問題的方向，完全被決定於這種見解所指示的方向。

今後的問題，在於日本如何忠實履行依據新政策所保證的中日平等關係，中國人怎樣理解日本的履行。日本果眞正逐步實現中日平等關係，則中國人亦將自知協力日本的戰爭目的，因此，九一八以來中日間感情的對立，怎樣是解決事變的關鍵，端在中國人在中日關係的現狀中所見到的日本的眞意如何。

今日的日本人實是承襲唐朝衣缽的眞正中國人，因蒙古（元）的侵入，自唐朝以來的眞正的中國文明的精粹除江蘇，浙江地方以外，從中國本土消逝了。那在日本仍被照舊保存着。而日本就是在東亞不許西洋人蹂躪的唯一有力的國家。那麼日本和中國的關係爲何不能圓滿進行呢？那恰如「幾親等寶的兄弟」，又恰會似英國人與法國人的關係。但中國即是日本人所說開着美麗的花的土地，日本則是應用歐洲現代文明的利器的完備構造。在這裏，應該用東洋的道德心來保護這花與土地。（大東文化所載辜鴻銘）（六月十一日）（翔譯）

樂口唯他

Lacto Vita

當茶 代酒 「樂口唯他」 風行全市 到處有售

樂口汽水廠 電話七〇六八四

廣治卿路四三九號南京路口

中心區域 高上西餐

金谷飯店

GOLDEN GARDEN RESTAURANT

十時起特闢

咖啡夜座

戴歌載舞 可餐可茗

良夜幽情交織成另一個世界

即將開放 夜花園 花園咖啡夜座 花園露天大菜

午餐·四十六元 晚餐·五十六元

烟鷄大菜·卅五元

聘請歌星 啓事

本店「花園咖啡夜座」開放在即茲欲聘請女歌星二位年齡十八至二十而對音樂歌唱有修養者歡迎影星歌星舞星報名應具履歷暨近照片先函本店約期面試月酬一千元

拜耳健身素

健康體力精神

日大本營發表 襲衡陽機場戰果

駐渝美機被毀十二架 日機損害自炸者一架

▲東京十二日中央社電 日大本營本日十時發表：帝國陸軍航空部隊於六月十日空襲衡陽機場時，除擊落敵機六架，擊燬七架外，並使其他數架負傷，我方損害自炸者一架。

▲東京十二日中央社電 日陸軍航空部隊十日奇襲駐渝美空軍根據地湖南省衡陽機場，全成功。緣此次日機與敵機二十架展開猛烈之大空戰，擊落其中六架，擊燬兩架，並其他數架。又其他一隊轟炸地上敵雙發飛機二架，單發飛機一架，使之起火，並炸碎小型機兩架。最近日陸軍機於中國各地極活躍，本月九日曾轟炸建甌機場，此外並先後空襲梁山·恩施·昆明等主要空軍根據地，粉碎敵空軍空襲日本土之企圖。

▲宜昌十二日中央社電 日軍某某隊長指揮之戰鬥機轟炸機聯合大編隊十日自基地出發，於當日下午三時十分到達衡陽上空，敵P40型戰鬥機七架欲向日方挑戰，日機不顧一切，首對地上敵機五架加以轟炸，使大型機二架，小型機二架起火，其他一架亦被擊毀，當時敵戰鬥機七架前來頑強攻擊，日機即加以邀擊，空戰二十分鐘後，擊落敵機六架，更擊毀地上機二架，總計擊落擊毀敵機十三架，並使其他數架負傷，收獲莫大戰果。

鄂中日軍佔磨盤州

▲漢口十二日中央社電 日軍各部隊曾於六日攻擊盤據聶家河附近之渝第七十九軍所屬二師，予以重創。同時並由東方開始行動，猛攻來與新河市西齊磨盤州附近之渝軍第七十四軍第五十一五十八兩師，日軍即於是日上午二時在磨盤州實行奇襲，於黑夜中展開壯烈之遭遇戰，旋即完全將其擊潰，而於五時半佔領磨盤州。迫使渝第五十一師主力退至新河市（公安西北四十公里）西齊附近，並與其他部隊相呼應，巧妙圍攻，由後方前來增援之援軍，第五十八師，七日晨起，日軍復在巴山山脈地於日機隊之協助下，與渝軍展開激戰，旋於上午十時，即將有渝軍二師完全擊潰，爲時共僅一日有半。

蒙疆日軍戰果

▲張家口十二日中央社電 蒙疆地區日軍於五月份內與渝共軍交戰八七次，渝共軍交戰兵力七六〇一人，遺屍六六二具，被俘一〇九人，日軍並截獲輕機關槍，步槍，自動步槍，手槍，砲，手溜彈，地雷，軍馬，及各種彈藥軍需等無算。

榮子恒抵北京

▲北京十二日中央社電 中國國民政府暫編第十軍軍長榮子恒中將，於九日上午偕該軍第三師副師長孫夢梯少將參謀長王潤沛少將等搭車抵此，旋於十日上午訪問華北日軍最高指揮官岡村大將，披瀝參加和運之決意，並作種種歡談。十一日分訪華北政務委員會及各總署等機關，十二日晚出席華北日軍大城戶部隊長歡宴。聞榮將軍已於日昨歸省其雙親。新任軍事委員會委員榮臻父子相別已有六年，一旦團聚，歡樂可知。相誓今後決在汪主席之領導下，盡其全力，以完成復興中國保衞東亞之大業，又榮將軍一行定十三日上午乘車離此返防。

龐炳勳抵濟南

▲濟南十二日中央社電 龐炳勳將軍於十一日下午四時偕公子慶震及田中少尉等搭機飛抵濟南，於十二日上午十時訪問日軍某部隊，並與某部隊長懇談，某部隊長當贈軍刀一柄以爲紀念。又龐氏目覩和平地區之建設，謂和平地區面目一新，到處充滿活潑氣象。發展情形，實非昔日可比。見中國建設之新氣運，信念益堅，極感欣快。

司法行政部 訓練保護官

▲南京十二日中央社電 司法行政部爲推行保護制度，經增設保護司，專責辦理，並由法官訓練所添辦保護官班，訓練保護官人才，業已開始招收學員。

褚民誼發起 興修毘盧寺

▲南京十二日中央社電 本年初春友邦高森部隊在本京中華門外發掘得唐代三藏玄奘法師頂骨利附葬古物，業於二月二十三日由日本大使館移交國府，經文物保管委員會兼委員長褚民誼迎至該會博物館，供參陳列，公開展覽，業逾三月，民衆頂禮人數，達數十萬。刻褚氏得朝野羣彥之贊助，暨友邦人士之支援，捐集鉅貲，擬在京重建三藏塔，興修毘盧寺，業已擬就緣起，於昨日發出通函，定十五日下午五時，假中日文化協會建國堂邀請有關人員，共同發起，商討建築辦法，成立籌備委員會。

蘇清鄉黨辦處 奉令結束

▲蘇州十二日中央社電 清鄉區黨務辦事處奉令結束，頃悉所有各部門一切未了事宜，概限本月十五日前提早完竣。

▲蘇州十二日中央社電 清鄉黨務辦事處奉令決定於本月十五日停止活動，關於原屬該處之新國民運動指導委員會，及新國民訓練所，中國青少年團蘇省團部，以及愛鄉會等機構，經李兼主任手令成立新國民運動促進委員會江蘇省分會接管辦理，茲悉該會代理主任委員黃敬齋奉令後，已督飭委員著手籌備，業已就緒，正式成立，開始辦公，擇期補行宣誓典禮。

蘇稅務查緝任務 歸財廳辦理

▲蘇州十二日中央社電 蘇省府以清鄉事務移歸行政院及各省市負責辦理後，爲調整機構，將原有蘇省清鄉地區稅務查緝處予以撤銷，以後稅務查緝任務暫由財政廳辦理，昨已分令財廳及稅務稽核處，即赴日辦理交接事宜。

蘇建設廳 定期修築海塘

▲蘇州十二日中央社電 蘇建設廳擬定本屆防汛範圍，分爲長江暨海塘區，內長江區除鎮江縣已劃歸鎮江地區清鄉主任公署管轄外，計爲句容·江寧·六合·江浦等四縣，海塘區爲常熟·太倉·松江等三縣，本屆長江海塘兩區擬自七月一日及七月廿一日，分別開修設防，該項經費關於省款部份，已由建廳呈准省府轉令財廳撥發。

蘇省府宴 北京日記者團

▲蘇州十二日中央社電 北京日本記者觀光團一行十二人由團長高橋達藏率領，於十二日上午抵蘇。當赴蘇省府晉謁李省長，由黃政務廳長接見，即於省府開座談會，該團對蘇省清鄉工作情形叩詢甚詳，由黃廳長一一加以解答，省府並於中午設宴，爲該團洗塵。

錫青少年大隊 改組就緒

▲無錫十二日中央社電 無錫青少年大隊部，最近奉省團部令，統一系統，改組爲中國青少年團江蘇省無錫縣團部，該部奉令後已遵照改組就緒，於十二日下午舉行成立典禮。

鎮江保護蠶市

▲鎮江十二日中央社電 鎮江地區本年春季鮮繭上市，特區公署奉令保護蠶市，以縣長爲中心，組織保護蠶市臨時機關，所有駐軍保安隊，警察局，特工站區，鄉鎮公所工作人員參加保護工作。

日外務省正式發表 承認阿新政府

傳拉米雷茲將組織新政黨

▲東京十二日中央社電 阿根廷於本月五日宣言樹立臨時政府，由拉米雷茲將軍就任臨時大總統後，即於八日遣斯特爾尼外長持公文訪交日駐阿富井大使，藉以正式通告臨時政府之趣旨，同時表明該政府仍主張繼續維持日阿兩國傳統之友好關係，是以日本政府對各方面情勢，加以審愼考慮之結果，乃決定承認該新政府，並已於十一日命富井大使將此意旨回覆阿根廷臨時政府，關於此事，日外務省已於本日上午十一時半正式發表。

▲柏林十二日中央社電 德外交部昨日透露，德國在承認阿根廷新政府之前，曾獲該政府之保證阿根廷將暫時維持中立。柏林方面稱，阿根廷新政府曾通知德代辦謂，該政府業已秉政，並將暫維持中立，此舉實屬正當，德國方面之政策既係不干涉他國之內政，而阿國之前總統卡斯蒂羅及前外長其尼西斯，又已返國，故德國殊無理由不承認阿根廷新政府云。柏林方面又稱，阿根廷之革命，顯係關於解決國內政治問題。

▲阿根廷京城十二日中央社電 阿新政府內閣組成後，立即闡明阿國對內對外之政策大綱，九日復發表實施嚴格統制國內經濟施策，因此民心已悉趨安定，國內輿論界亦一致對新政府表示擁護。此次新政府對內施策主要方針，在肅清政府及排斥共產主義，現已於阿京市內逮捕共產黨領袖多人，並將革新腐敗之政黨政治。據阿政府方面消息稱，阿國將組織與政府表裏一體協力政府，推進施策之大規模國家黨派。拉米雷茲將軍，目前對於組織新黨，雖無若何表示，但渠對於國有政黨所持態度，頗爲冷淡，故急進黨對於政府態度，大感失敗云。

▲羅馬十二日中央社電 海通社訊，據此間負責人士宣稱，羅馬於接得阿根廷政府變動之消息後，立即將義大利正式承認通知阿國新政府，義政府並乘此時機，表示希望拉米雷茲政府將能完全以阿根廷人民利益爲前提，而施行其內政與外交政策云。

▲阿根廷京城十二日中央社電 昨日續有各國承認阿根廷政府，據阿政府發表之名單稱，瑞典·匈牙利·多米尼加共和國·保加利亞及波蘭荷蘭希臘之逃亡政府，均已承認阿國新政府。

▲倍諾斯愛勒十二日中央社電 據海通社駐阿根廷京城特派員電稱，阿根廷新政府，或將組織一大規模之政黨，以擁護其政策，惟拉末雷茲總統究竟注意至如何程度，則尚不得而知，總之政府方面認爲「肅清內部」及排除若干政黨領袖，已屬必要，由某種暗示而觀，吾人可斷言阿國新政府，將以最大決心，繼續對共產主義爭鬥，聞有非法共產黨運動之著名領袖數人，業遭逮捕，目前阿根廷局勢，已臻安定，隨同新政府開入京城之軍隊六千餘人，已定下週起回至距阿京十五公里之坎波狄瑪猶兵營，並將於開拔之前舉行閱兵典禮，向拉末雷茲總統及其內閣致敬云。同時阿新政府繼續公佈改組政府人選之各項新任命，計有原任工程司之巴托里尼之被任爲公用部次長，蓋樞博士之被任爲外交次長，財次則不更動，海陸軍之各指揮部，亦皆已另易新人，賽羅海軍少將，現專任海長，所遺海軍司令一職，已由史錫萊諸上校繼任。史氏已擇定戰鬥艦麻里諾號爲其旗艦，本丁上校，現已被任爲海軍參謀長，海部秘書長則由巴斯里柯上校担任，國營商船隊仍將歸海部管轄。又據郵政及電報局通知各無綫電站謂，此後宣傳，將祇限於所規定之程度，無綫電報告員，必須用西班牙方言，並竭力避免當地俗語之應用云。

泰陸軍參謀次長返國 發表視察昭南印象

敬佩日本技術之優秀性能

▲盤谷十二日中央社電 泰國陸軍參謀次長喬狄克薩德少將，前自此間隨中滿泰三國駐日武官南方視察團一行，赴爪哇·蘇門答臘各地視察，歷時兩週，已於八日返抵此間。氏特於昨十一日發表此行感想如次，吾等在昭南時，蒙當地軍當局詳爲說明南方佔領地之一般情況，對於一切均得徹底明瞭，當視察婆羅洲布奇特馬及其他等處之戰跡，與日軍奮勇之情形，戰鬥之激烈，呈現於眼前。昭南塞萊塔軍港，以及昭南市內亦均詳爲視察。戰後僅一年有半，其復興之迅速，實出人之意料。余於戰前亦曾親蒞昭南，蘇門答臘，爪哇等處，但昭南目前之情況，似較戰前尤爲繁榮，深感該地已爲日軍佔領地之中心區。又棉蘭之港灣設施等亦均修葺完善，於此曾聆當地人說明昔日日軍落下傘部隊奮戰之情況，此外精油廠等已完全恢復，且較戰前較爲優良，使吾等對日本技術之優秀性能，殊爲敬佩。爪哇地方之原住民，對日軍已深俱信心，故該地已成爲明朗之地區，余於十四年前，曾以訪日軍事視察團之一員，赴日訪問，得視察陸軍演習，進各軍港，是時即已深感日軍之英勇不凡，而此次視察後，更獲知日軍不僅戰鬥英勇，而對於建設亦迅速非凡，故尤感日軍以及日人之精神偉大。又佔領區之各地住民，亦已脫離戰前時所受英美荷等國之影響，從事培養大東亞人共有之美德，復由於日軍當局之善導，均積極從事建設之工作云。

日泰通訊協定 舉行簽字典禮

▲盤谷十二日中央社電 日泰通訊協定簽字典禮，今日已在此間中央郵政局舉行，出席日本方面總領事及大使館橫田書記官，泰國方面交通部通信局關係長官多人，簽字典禮終了後，日泰雙方並發表共同聲明如次，日本政府爲改善日泰間通訊，前曾與泰國政府交涉關於泰國與中日滿間開始日文電報及使羅馬字電報制度簡易化，以及泰國與日本南方佔領地間開始日文電報等事，最近雙方意見已趨一致，乃訂立通訊協定，並於本月十二日，在盤谷由日本遞信省外據課長與泰國交通部通信局副局長間正式簽字。

▲盤谷十三日中央社電 日泰通報約定，今日已在此間簽字，經積極整備後，即將於最近實施。盤谷與中日滿間從來僅辦理羅馬字電報，今此約定成立後，即可辦理日文電報矣。又盤谷與南方日軍佔領各地間，自開戰以來，通訊即行杜絕，今後亦即恢復，通訊局辦理日文電報，此次尚爲首次，此約定成立後，日泰兩國關係將更趨緊密，而大東亞共榮圈之紐帶，亦更强化矣。故於政治經濟及文化各方面，均有莫大意義。

菲志士指示 菲島獨立途徑

▲馬尼拉十二日中央社電 菲島革命志士阿基那爾德將軍，於十二日在老兵會大會席上發表演講，指出菲島人民爲完成獨立建設新菲島應行之途徑，大意謂，「日東條首相前在日本發表之聲明中及最近蒞菲所發表之演說中，均允許菲島獨立，故吾人待望已久之獨立，近將見諸實現，吾親愛之戰友，今日我祖國，因日本之同情與協力，已行將獨立，諒諸先烈亦可瞑目，抑我東亞人之處美國羈絆之下，今藉日本之力而獲得解放，實爲上蒼之意志。日本作戰之目的，在驅出支配東亞之英美荷勢力，並建設共存共榮之東亞，故凡我東亞人對於日本此種最高之目的，無不深爲贊同，故諸君應即與日本共同蹶起。須知時至今日，舊的歷史業已結束，新的歷史正在展開，我菲島一千八百萬人民，均應團結一致，與東亞先進之國家日本共享獨立共榮之樂云。

緬菲派遣考察團 赴日觀光各地政情

均預定在日逗留兩星期

▲東京十二日中央社電 緬甸訪日考察團一行，已於十二日上午九時餘抵東京。又菲島軍政監部，亦決定派遣訪日考察團，蒞日考察，該團以馬尼拉市長金德氏爲團長，以下團員共二十二人，預定於本月十五日抵東京。緬甸菲島兩考察團一行，均預定在日逗留二星期，並分別謁見東條首相陸海兩相及大東亞相等政府首腦，並預定列席本月十五日臨時議會旁聽。此外於東京各方面，作詳細參觀後，即赴名古屋，京都，大阪各地考察決戰下日本各地情況。日大東亞省當局，對此發表如次，此次緬甸及菲島州長市長行政部長等中堅指導者，各廿餘名，爲考察大東亞戰下日本之警察行政，產業，教育，文化及其他各方面之情形，已決定來日，緬甸方面者，已於十二日抵東京，菲島方面者，則十五日可抵東京，一行預定逗留二星期云。

土共和人民黨 重申中立政策

▲土京十二日中央社電 據海通社訊，土耳其共和人民黨，現在土京舉行第六屆大會，昨日通過決議多項，重申土耳其遵守政府所推行之中立政策。按一九三一年土耳其共和人民黨所舉行之大會，曾擬定土耳其外交政策之原則如次，「土耳其外交政策之目的，乃在維持國家在國內外之和平。」本屆大會特附加補充條文一項曰，「土耳其須至保衞國家之安全及榮譽時，始採取武裝。」其意顯係重申土耳其外交政策之守勢性質，土京政界人士對該黨之中立決議，亦極重視。足證該黨擁護土政府所嚴守之中立政策云。

澳外相深感 作戰困難

▲阿根廷京城十二日中央社電 據紐約電，澳洲外相愛伏特，十一日在紐約向全美發表廣播講演時，曾鄭重指出太平洋方面之困難，大意謂，西南太平洋反軸心軍之對手日本軍，實爲不畏死之軍隊，該方面之地勢既險，氣候亦惡，因此反軸心軍之損失，極爲重大，譬如因熱帶病致死之兵員，其數目超過因作戰而死者達四五倍，故總計此等罹病而死者，僅新幾內亞一地作戰之兵員，損失即有超過於突尼西亞戰綫之死傷人數，且澳洲之人力動員，已達最高限度，十四歲至六十五歲之男女，已有百分之六十八，均被徵或從事軍需生產，及其他直接有關戰爭之事務云。

智外長應美邀請 將訪問華府

▲倍諾斯愛勒十二日中央社電 據智利京城消息，智利外長弗南狄茲，將不代表里沃斯總統訪美，惟將應美國務卿赫爾之特邀，前往華盛頓，大約行期將在六月底，或七月中。

英船舶忽忽建造 品質速度低劣

▲里斯本十二日中央社電 海通社訊，美國著名金融日報「華街新聞」載稱，下年底時，全世界商船總額位百分之七五將爲美國所有，惟承認其中以忽忽建造及速度較低之解放式船隻，佔美國新商船隊之大部。此類船隻，皆不能列爲一等船舶，又聞美國造船業巨擘凱撒，或將與挪威航商訂約，以解放式船隻若干艘供給之。現在美國建造中之油船若干艘，聞將交挪威亡命政府接收，以償爲反軸心服務各挪威船隻之損失云。

中日經濟協力之途（四）

加速完成戰時體制 不負友邦熱烈期待

陳維廉

現在中國正進入一個偉大的時代，清末民初以來，孫文先生及多數革命先烈，流了幾許寶貴的鮮血，經過多次的激鬭，爲的是：打倒帝國主義，撤廢治外法權，收回租界。今因友邦日本發動大東亞戰爭，而毅然實行對華新方針，於是一還些偉大事業，得告逐一完成。對華新方針，可以說是近衞原則的進一步表示，也就是大東亞戰爭之必然的發展，這確是在中日關係上劃一新階段的重大事件。中國革命的對外問題，即民族主義的願望，至此已根本達到，我們中國同胞應該虛心坦懷，以十二分的誠摯來接受它，要而如此，則應付新中日關係的中國之途徑，必自然展開。中國多年企望的國家獨立，民族解放，現在已經達到，今後的課題，當然是國內問題。對外問題有待於今後處理者尚多，但是等到國內體制强盛，一切自能迎刃而解。然則現在國內問題的中心任務是什麼呢？不用說得就在於國內戰時體制的完整，還有三個目的：

㈠動員產業上的民族資本。

㈡抑制流動部份的投機操縱。

㈢增强農業生產力。

現在凡是到中國來的友邦人士，第一個喫驚的，就是物價的高騰。比中國事變之前，不知高出多少倍，就和去年來比，有許多東西也漲了五倍之多，可證物價狂漲和物資不足的事實，要再是走錯了應付現狀的途徑，民衆更將苦不勝言了，結果對於新政府恐將不滿，進而懷疑到日本對華政策的眞意。不特此也，恐怕物價太高，物資不足，食糧不足後，更將難以獲得勞力。幼稚的中國工業，距離機械化尚遠，大多還是要靠人力的，假使難以獲得勞力，勢必影響到增加生產，還談得到造成高度工業國嗎？間接的又影響了增加對日出口與建設新產業，欲求解決此項威脅與困難，那末唯有先把上述三項問題予以解決，捨此以外，實無他途循可。

應急的措置，就是加强流動部份的統制，從速擴大抑平物價最有效的配給制，在根本上謀取工業及農業增加生產，將流通機構加以合理化的再組織。爲什麼要這樣做呢？中國是大家知道工業落後的國家，農業占了經濟的中心，農業雖可說是中國經濟的大宗，可是規模也不見得十分宏大，還脫不了原始式的農業狀態，中國雖是農業國，而食糧並不能自給自足，所以與第三國貿易杜絕後，再加上日滿兩國所來的物資都有限制，於是今日物資頓告不足，概而言之，有通貨膨脹的現象，直接的就造成了食糧危機，其中因爲商業主義的習俗已深，流通部份的無政府狀態，害他們不知反省，弄得難以統制，成了投機跋扈的絕好機會激成物價扶搖直上。

然則解決問題的關鍵是什麼呢？這就是要革新工業，農業及流通三方面，流通部份的投機操縱，目前顯然難於抑制，向和政治疏遠的農業問題，要加以改善，也不是容易的，增强農業生產力，須要技術上予以改良，同時安定農民生活，使其有經濟上的餘力來改善技術，安定農民生活一邊要指導獎勵農民副業，同時根本上問題，還是要減輕農民的還租率，調整重利負債，中國農村還租之大，利息之高，是著名的事實，曾有幾多的學者，專家說過是阻礙農業發展的重要因素，可是你要實行調整還租與利息或使其合理化，就和支配中國農村的業主，以及重利盤剝階級抵觸，馬上會遭到他們的反對，新政府能否排除此項阻力，剷除禍根，就可以斷定問題的能否革新，政治要做到大衆化，是農民，勞工，小市民大衆的政治，不能成了買辦，財主，軍閥，奸商的政治。

我以爲社會要調和後，再設法發展，這樣才會久長。激起階級鬥爭，推動階級鬥爭後造成的社會發展，不會久長的，階級間的鬥爭，實在是社會弊病的暴露，不能以爲自身有什麼進步的意義，所以業主對佃戶，重利盤剝者對負債者的問題，這種雙方間的利害，國家能夠予以調整，相信其對於社會的合理發展，必有貢獻，假使激成兩者對立，用鬥爭方式來解決，這決不會造成社會的發展也。

今日的中國政治，還有許多急切而重大的問題沒有解決，我們要爭取中華民族生存而能確實表現出朝氣蓬勃的政治，中華民族今日有爭取生存的氣魄，但看從清末民初到北伐時期的中國大革命，就證明了中華民族有志於爭取生存。這一次的事變，它的本質已經明瞭，發覺自己的誤會，現在搖身一變，以嶄新的姿態到和平陣容中活躍，中國事變造成了日本方面在政治，經濟，思想上的大革新，同樣也掃除了中國方面像事變當初那樣的抗日民族意識。

我深望汪主席及執政諸公，抱着這樣的自覺，認定了今日中國的應有姿態，迅向新途徑勇往邁進，同時相信友邦日本以及目下在解放途上的全東亞民族，亦必寄予同情，不惜支援。（寰鵬譯自六月五日每日新聞）

（完）

科學勝利之聲（五）

勿戴眼鏡 可治遺傳以外的近視眼

近幾年來，日本青年大衆中，犯近視病者愈益加多，被外國人賜與一個渾名，「戴眼鏡者一定是日本人」，漸成爲全世界第一的近視眼國。但大東亞戰爭下的今天，眼睛也是優秀的兵器。爲了取得戰爭中的勝利，就不能再疏忽日益增多的青年羣之近視眼問題。那末成爲近視眼的原因究竟是什麼？日本的近視眼爲什麼特別多？究竟用什麼方法可以根除和預防呢？這些問題應當請教於發表「消滅近視眼，治療近視眼」以及「日本的近視眼問題」的日本眼學界權威，東京帝國大學名譽教授兼前櫻醫專校長石原忍醫學博士。

×　×　×

所謂近視眼，大家都曉得，因爲眼軸比眼的屈折力長，平行光綫集合於網膜的前方，不把清楚的影像集結於眼底，所以不能清晰地看遠處。於此，我們可以說，近視和弱視還不是一件東西。普通人認爲「近視」全部是一樣的東西，但同樣被稱作近視的，還有屈折性近視，假性近視，軸性近視三種。屈折性近視是角膜或眼球內水晶體之屈折力比普通眼較强，軸性近視是角膜及水晶體等之屈折力沒有變化，且眼軸長而網膜比普通眼較向後，即構成球狀的眼球，前後延長成爲楕圓形，這差不多是由於遺傳而來的。假性近視，是普通眼長期閱覽細小的東西，眼睛調節機能的緊張狀態，成爲習慣。那末它的原因究竟是什麼？最一般地來說，近視的原因可以說是「由於看近的東西」。例如讀書，縫紉等近距離工作成爲習慣時，就是近視的原因。

但在同一學校，以同樣程度用功，反而有成爲近視眼者有不成爲近視眼者，其故安在？這是眼的素質，即體質有很大關係。例如體質虛弱者往往成爲近視，同時對於「眼睛」的衞生知識缺欠，也會成爲原因。那末在全世界各民族當中，爲什麼日本人近視眼最多呢？對於這一問題，在眼科醫學領域內一向都忽視日本人近視的特殊條件，而根據西歐輸入的眼科醫學，當作一般的近視來判斷。

西歐眼科醫學所討論的近視，差不多都是遺傳來的近視眼，換言之，都是以軸性近視爲其研究對象，於是這種直接輸入來的眼科醫學，不僅一向不能治近視，反而使其增加。

因此便想到日本的近視決不都是遺傳來的，一定有其他原因在，努力研究的結果，終於打破這個謬誤。這就是在日本所稱爲近視的，遺傳之軸性近視少，而假性近視却佔其中全體之一半，其次就是屈折近視。於是以前日本人只要認爲是近視，就讓他戴上一副眼鏡，這種治療法決不適合於遺傳軸性近視以外的近視，後來才這樣明白了。所以因爲這種不妥當的治療法，日本的近視病不僅沒能撲滅，反而日漸增多。

那末日本未來的主人公青少年當中，究竟有多少近視病患者呢？暫且先看一下近視最多的學生。民國二十四年，文部省曾經各處帝國大學而在東京，京都，大阪，福岡，千葉，石川等六縣，實行二萬七千名學生的近視眼調查，結果：小學生男二五·四三，小學生女二八·五〇，中學四八·三三，高等學校六七·〇三，高等女校四四·四七，再看一下由民國二〇年至民國二十四年間的學生近視增加率。

中學一六％—三一％，高等女校一〇％—三〇％，帝大四六％—五二％—五七％。這就是說中學增加了一倍，高等女校增加了三倍，這種增加率眞是令人不寒而慄。

但如上述，其中假性近視佔全部之一半，而屈折近視又佔其餘之大部分。

那末對於西歐人描寫日本人面孔時必須架以眼鏡的那種近視，究竟怎樣治療呢？換言之，怎樣可以把這副不名譽的眼鏡摘下來呢？上面已經講過，軸性近視完全是由遺傳而來，在目前還沒有發現治療的方法，然而假性近視與屈折近視如能按下述方法實行，一定可以全痊，同時也能預防尚未近視的普通眼。

㈠使身體强健預防近視。

㈡勿過度操勞目力。

㈢讀書時須保持板正之姿勢，勿臥讀，或床上讀書，讀書時要規矩地面對桌子，眼與桌面距離須在三十生的以上。

㈣注意適當地吸收光線。

㈤選擇印刷品。

最後一個便是，從未有人說過的完全近視治療法，不要戴精確的眼鏡，即是說，近視者不戴眼鏡。實際調查告訴我們，最好盡量不戴眼鏡，必須把眼鏡摘下來。同時要常常努力遙望遠處。這樣就會充分預防近視，且有益於治療近視，在最近的將來，我希望在日本不再存在遺傳以外的近視，我們都要成爲「不戴眼鏡的日本人」。（濤：譯自東京每日新聞）

紅棉酒家 首創：

個人式粵菜專餐

大衆化美快午膳

梳化床咖啡茶座

已經博得好評

希望大家都來嘗試

地址：愛多亞路八七〇號 電話：九一〇八一〇

氣喘病專家 唐斐禮醫師

專治：哮喘氣急咳嗽痰鳴心跳浮腫一切呼吸困難症

診所：南京路山東路口慈淑大樓五樓五〇二號

電話：一〇七六五 住宅七一二九九

門診：上午十時至一時 下午三至五時（星期日停）

中華痲瘋救濟會徵募上海及全國痲瘋院經常費公告

目標：三十萬圓

日期：六月一日起至三十日止

徵募委員會主席團：袁履登 聞蘭亭 黃金榮 林康侯

名譽總隊長：袁履登

總隊長：王叔賢

副總隊長：王繼陶

隊長：陳春華

參謀長：陸梅僧

總幹事：鄔志堅

收款處：金城銀行 江西路二百號 新華銀行 江西路三六一號 上海信託公司 北京路一九〇號 建興錢莊 博物院路十五號 本會辦事處 靜安寺路六一二弄五十三號

如蒙捐款請打電話三六五六三號

六月念四日 下午三時三十分起至七時止 假座蘇聯呼聲電台（週波一四七〇）播送全滬名票名伶大會串 特別節目

此廣告地位由西門子電機廠捐登

大光明內衣公司

香港衫 黃短褲

自設工廠 工精價廉 貨色充足 歡迎比較

門市部 法大馬路西新橋東 電話八二九六七

製造廠 愛來格路十七號

退熱功效勝過舶來品

唐拾義退熱丸退熱功效與昂貴之舶來品無少差異且無其損心礙胃之流弊而價又較廉誠經濟穩妥之退熱良藥患者其一試而證之

唐拾義退熱丸

統治：傷風發熱 受暑發熱 食滯發熱 受驚發熱 小兒發熱 產後發熱 貧虛發熱 四季瘟熱

藥房均售

唐拾義藥廠發行 上海愛多亞路

米沃斯河展開白刃戰 德軍突破蘇軍陣地

雙方爭奪制空權之空戰極爲激烈 此舉認爲德國發動夏季攻勢先奏

▲瑞典京城十二日中央社電 蘇軍爲謀確保高加索西北重鎮羅斯多夫起見，十一日復於米沃斯河中流馬特威夫庫爾岡地區，展開大規模攻勢，兩軍於德軍陣地正面展開壯烈白刃戰，經德軍猛烈反擊後，未幾蘇軍即遭重創潰退，德軍乘勝追擊，且似已突破蘇軍主力陣地。蘇情報局十一日夜發表公報，對此亦行承認，謂德軍於十一日出動坦克車數百輛，及大批飛機，猛攻蘇軍陣地，曾一度爲其突破云。同時德蘇兩軍爭奪制空權之空戰，仍極激烈。路透社駐莫斯科訪員於十一日，曾就蘇空軍已坐失良機論稱，目前東綫戰爭之重點，仍以空襲戰爲戰略中心，據料最近之將來，空戰必更趨激烈。德空軍於過去八日間，曾猛炸蘇聯之高爾基，伏爾霍夫及亞羅斯拉夫三大工業要地，而蘇夜間轟炸機隊刻則變更戰法，專事集中轟炸德軍機場云。德軍事評論家狄德雅里爾中將，亦於十一日夜在柏林廣播稱，德軍展開夏季攻勢，爲期已迫，東綫德軍之配備狀況，目前對於準備展開攻勢作戰，已獲良好立足點，此實暗示目前戰局之動向云。

義方公佈 班泰勒里亞戰況

守軍英雄抗戰成爲美談

▲柏林十二日中央社電 海通社訊，英方傳已佔領班泰勒里亞，德國軍事方面昨晚對此說，尚未加以評論，據云現時尚未接獲消息。

▲羅馬十二日中央社訊 今日政府所發之義戰時公報，正式證實班泰雷里亞島義守軍，已降於反軸心軍。按班島面積爲三〇方里，位於北非海岸及西西里島間之海峽內，公報續稱，反軸心軍現正集中戰力襲擊蘭貝杜薩島，該島位於班島東南八〇里，處於馬爾太及突尼西亞之間，並言該島義守軍，已拒絕投降敵方之請求。

▲羅馬十二日中央社電 海通社訊，班泰勒里島守軍之英勇抗戰，昨日在此間已成爲談論之主要題材，關於所傳該島業已陷落之消息，至星期五晚，此間尚未證實，官方宣告謂，並未知悉該島之失陷，因此在英勇之卡狄來司令官領導下，仍繼續奮勇抗戰，地中海德空軍機關報，在星期六曾刊載守軍英勇抗戰之情形，亦指出在過去數日間，該島每日皆遭十二次白晝空襲。義大利日報估計在星期四曾有反軸心飛機一千架，襲擊該島，反軸心轟炸機分批來襲，於十一小時之內，襲擊二十七次，在星期四以一千架轟炸機，作大規模襲擊之前，曾另有一次以轟炸機五百架襲擊。羅馬之軍事觀察家，現並密切注意蘭貝杜薩島之局勢，該島之防務不及班泰勒里亞堅强，比較易於攻擊。義大利日報，指出該島面積僅約二十萬公里，該島駐軍最近曾消滅英國登陸之反軸心軍精銳五中隊之衆。

特戈爾與季勞間 僵局仍未解決

▲里斯本十二日中央社電 法國國民解放委員會會議中之僵局，至昨日仍未解決，但路透社駐阿爾及爾特派記者則謂，法叛逆陣營中之最近僵局，經昨晨之非正式談話後，至下午已有好轉。該記者謂，已證實特戈爾曾提出辭去委員會共同主席之職務，但其同事則一致加以挽留。昨晨曾有兩次非正式會議，一次係由季勞及除特戈爾以外之其他各委員舉行，另一次則係由特戈爾季勞卡特魯及貴立浦四人舉行。但委員會之會期，則尚未定，在週末間，似不致舉行，但在未來之兩三日間，似將由雙方交換解決僵局之方式，賈德魯及委員中之非軍人委員，現正從事起草一方式，其解決之方法，大致或將使季勞任法叛軍司令之職，而使特戈爾負改組軍隊之責，此爲特戈爾所堅持者，而季特氏以爲現在戰前，會遭斯人之阻撓，現亦係受斯人之阻撓，據海通社訊特戈爾之以辭職爲要挾，僅能解爲係企圖以壓力加諸季勞及委員會。該社之丹吉爾消息稱，特戈爾絕無放棄其在北非之有權力地位之意，特氏自持其對於軍事問題，有所著述，且素負摩托化戰爭專家之譽，故希望能貫澈其改組北非法叛軍之主張，因此委員會之要求季特二氏分別提出彼等之主張，實係對季勞之圈套，阿爾及利亞之報紙，已奉當局訓令，對於季特間之新爭執，不許道及隻字。

反軸心攻歐企圖 勢難順利進展

不獨有兵力損折之虞 且運輸船亦不敷分配

▲瑞典京城十二日中央社電 英美兩國宣傳機關，自此次羅邱於華盛頓會談後，即盛傳反軸心軍將進攻歐洲，但因客觀條件，殊多困難，故果否能够實現，實成問題。茲瑞典每日新聞駐柏林訪員詳述反軸心軍實不能進攻歐陸，如若强行展開西歐登陸作戰，亦必將喪失百萬大軍，得不補失。該訪員詳述謂，反軸心軍於實行登陸作戰時，將以每五萬人爲一組，由多數驅逐艦護衛，乘輸送船駛向目的地，其時首必以戰鬥艦及巡洋艦砲擊海岸地帶，並須出動空軍，轟炸德軍防綫，以資掩護登陸部隊，後將以每一百二十人爲一隊，分乘鋼製登陸小艇，實行登陸作戰，繼將小型坦克車運上陸地，但此時德軍方面，必立即出動潛艇，襲擊反軸心軍之艦隊及輸送船隊，因而葬身海底。同時德空軍亦必參加作戰，德陸上部隊亦必以機槍與迫擊砲猛射登陸部隊，因此反軸心軍所遭受之損害，必更形增大。假設反軸心軍於遭受重創登陸成功，而確保立足點時，則其分布於百公里乃至一百五十公里之正面陣地之五萬人力，最多僅可剩餘一萬二三千人。據德軍預測，反軸心軍橫渡多維爾海峽爲其全兵力中能有百分之廿三得以登陸，即可視謂最大成功，而其繼續登陸之部隊，亦仍將喪失半數。假設此項登陸部隊，縱可漸次向內陸推進八公里乃至十公里，但德軍於其時睨德軍要素綫，必將實行猛烈反攻，而反軸心軍亦必逐漸運到大批軍火，努力抵抗，而展開激烈之攻防戰，又據德軍推測，假設反軸心軍登陸部隊十五萬人中於海邊及登陸後陣亡六萬五千人，復有受傷及失踪者三萬人，則所餘之五萬五千人，大約僅可推進二十公里而已，因而其時僅此五萬五千人，實不足抵抗德軍之真正攻勢，如反軸心軍登陸作戰所受之損害，一如上述，則其於一地區之登陸兵力，不下萬人，決不敷分配，至少必需裝備優秀之精銳部隊一百五十萬人，但此次戰爭中運輸軍隊一人，必須船舶十三噸，因此宣稱展開登陸作戰雖易，但船舶問題實至困難，故反軸心軍之欲於最近展開歐洲登陸作戰，恐終不可能也。

▲瑞典京城十二日中央社電 據海通社訊，倫敦中立國方面息，英國公衆信反軸心國進攻歐洲不出十日之外，反軸心國將利用該日，爲德法停戰紀念日，六月廿二日爲德進攻蘇聯之紀念日，爲進攻歐洲之吉日，官方雖稱進攻歐洲，不能注目於特殊之一日，惟英國報界與半官方面公開宣佈，反軸心國將於月內進攻歐洲云。

法內閣開會

▲維希十二日中央社電 法政府十一日於貝當主席司下，召開一閣議，由賴伐爾首長報告國內一般政情，及德國內法國工人之狀況。

集中大藥房 電話購貨請撥三六三四九

德蘇決戰前夕 蘇聯戰鬥力全貌（一）

亘四月之久，即許多惡劣條件而激烈地展開的德蘇冬季攻防戰，隨着春季的降臨而漸趨消沉，現在除戰綫的各地有零星的局部戰以外，幾無値得記載的戰事。

任何人不能否認，德蘇戰的本質，經此次冬季作戰後，完全顯示着長期消耗戰的姿態了。在去年夏季，因德軍之可驚的猛攻而大感狼狽的英美反軸心陣營之一部，鑒於紅軍的相繼敗北，預料紅軍單獨抗戰力將全面的崩潰，推斷紅軍在此次冬季戰中不能發揮似第一次冬季攻勢中所表現的戰力，這種極悲觀的見解漸見抬頭。持着這種見解的代表者，如知名的紐約泰晤士報軍事記者漢森鮑爾温，即如親蘇派的軍事專門家馬克思惠納，也似多少傾向於這種見解。

因而紅軍在此次冬季戰中所表現的戰力，在他們以爲是一意外。但如其把去年夏季作戰中的戰局，不當他是個別的現象，而全體地把握起來，就不一定是意外了。

德蘇戰不用說得是動盪不定，而分不出高下的戰爭。德軍如取夏季攻勢，紅軍則常以冬季反攻。今日之前，像時鐘一樣準確地反復着，但在今後仍將重演，所以德蘇二軍的作戰計劃，亦自依此綫而擬訂。

德蘇戰的現階段，相當於從「冬季陣」移向「夏季陣」的過渡期，德蘇兩軍在冬季戰中同樣消耗了相當的戰力，因而在兵力的補充上，兵站綫的整頓上，以及武器的補給及其他種種工作上，須相當的時日，所以德軍的夏季攻勢之開始，不會比去年的來得早。而德軍開始夏季攻勢的時期，也就是評估德軍戰力的有力材料。

德軍除東部戰綫以外，有突尼西亞戰綫，但後者的戰綫現正在重大的轉變期中，似已過去，故僅以東部戰綫來評論德蘇兩軍的戰力，那是錯誤的，我們在此地來檢討對應於未來夏季戰的蘇聯的抗戰力，以爲夏季戰中的判斷戰局的資料，未必是不必要的。

評估蘇聯抗戰力的場合，不用說，自應從德蘇戰之基本性格的長期消耗戰的觀點出發。一般地在評估一國戰力的場合，似多以人的物的資源之多寡，戰時經濟及政治體制之强弱，輸送力的問題，前綫後方的士氣等諸點爲對象，筆者自亦不能例外，以此爲檢討蘇聯抗戰力的根據。

仁裕記義 顏料雜貨號開幕通告

本號專營中外顏料染料雜貨，前因擴充營業加以改組，現已一應竣事，爰定於國曆本月十三日開幕，尚祈風雨新知時錫南針，藉匡不逮，特此通告 邵鵬飛 陳文龍 謹啓 地址 上海江西路念四弄一號 電話一三八九〇

慈善獎券第六十七期 行善致富 一舉兩得 售券 最後一天

全張中儲券十元分條二元五角 頭獎……十五萬元 頭二三四等獎均有末二字獎 定於六月廿二日在逸園開獎 總經理 逢興貿易公司 地址 廣西路一二〇五號 銷處 各處均售 特約分銷 萬利票行 洽卿路福州路口

今日第二天 上海跑馬場舉行 第十期臨時賽 下午一時卅分起賽

入場券 會員看台（靜安寺路三〇五號入口）每天每位二十五元 來賓看台（馬霍路三三四號入口）每天每位二十元 公共看台（馬霍路二三四號入口）每天每位十元 以上券價均連工部局娛樂捐在內 一切徽章及門券均須佩於顯明之處 凡十七歲以下之兒童不准入場 務請來賓勿携帶兒童入場是荷 搖彩票 每天七次 每套四十元 自一號至八百號 搖彩票可預定 請速選購以免向隅

企華鐵工廠股份有限公司召集臨時股東會公告

逕啓者茲經本會第二屆第一次常會決議定於六月廿六日下午二時在虞洽卿路寧波同鄉會召集臨時股東會討論升股增資事宜屆時務希各股東出席除專函外特此公告 董事會啓

中華銀行召集第二次股東會公告

茲經本行董事會議決依照公司法之規定於七月五日下午三時在本行召集第二次股東臨時會議併決議行使作成假決議請各股東於開會前五日內携帶股票或股款收據來行驗取入會證以憑到會特此公告 中華銀行董事會 三十二年六月十一日

益豐搪瓷廠股份有限公司召集第廿一屆股東年會公告

茲定於六月廿七日下午二時假座八仙橋青年會二樓舉行第廿一屆年會報告營業狀況及帳略選舉董事監察人屆時務請準時出席如因事不克親蒞請填具委託書委託他股東爲代表特此公告 董事會啓

信和紗廠股份有限公司通告

凡中華民國國籍人民持有敝公司股票而其股票之取得係在民國三十年十二月八日以前能提供確切證明者限於本年八月三十日以前携同股票及其證明文件前來本公司事務所登記特此通告

山西旅滬同鄉會籌備處爲成立大會通告

案奉上海市社會福利局准可並派員蒞會指導本會爰定於六月十四日（星期一）下午二時假八仙橋青年會大禮堂舉行成立大會務懇旅滬同鄉携帶通知書前來參加勿誤是荷

上海公濟醫院通告

茲由本院董事會議決自即日起收受中國病人歡迎住院療養惟傳染病神經病及產科概不收受特此通告 院址 北蘇州路一百九十號 電話 四〇一〇〇號

中國中教道義總會及第一分會鳴謝諸大善士樂助施材施茶施診給藥經費特此 通告

[illegible]

上海普善山莊第五百七十敬謝

[illegible]

上海百貨股份有限公司 房屋改建工程招標公告

本公司之靜安寺路九九七號大廈改建門面及內部工程茲擬公開徵求投標承造凡有承造價值百萬元建築之經驗者均可應徵請於今日下午一時至六時向本公司籌備處領樣估價是荷 上海百貨股份有限公司籌備處啓 地址：靜安寺路九九七號

雜糧生貨零碎拆賣店 醬園 醋坊 炒貨店業 豆腐店業 豆製品業 荳漿攤業 豆芽菜業 均鑒

頃奉軍配組合指派又到大青豆 蠶豆 其價格雖已奉命變更自由買賣仍然其宗旨在凡上列各店業此次如欲受配給者除大豆須以青豆對搭外其蠶豆一種可以自由擇取不受任何束縛請即前來本處登記交款出貨（本處星期日仍照常辦公）恐未週知特此登報公告 公定價格 每市担（扯價）中儲券三百五十元（還袋） 每市担（扯價）中儲券五百念元（還袋） 蠶豆 楊河清謹佈 地址 漢口路一二〇號三樓（中南銀行大樓） 電話一〇二一一二五（轉）

聖芳濟中學暨暑期班招生

▲報名 暑期班及中學 ▲考試 自六月十五日起每日下午三時至五時同時報名 簡章備索附印刷費二角 暑期班七月三日 中學八月十二日

上海德國醫學院招生

報名日期：六月十五日至廿五日每日下午二時至四時 考試日期：七月五日起 地點：同孚路八十二號本院教務處

中國藝術學院第三屆招生 戲劇系 文學系 電影系 男女新生

主要課程 國語（嚴工上） 聲樂（陳歌辛） 電影表演術（周起） 攝影學（畜俊） 電影化裝（徐立） 電影常識（費思） 系主任 周起 顧問 馬徐維邦 學額將滿報名從速 今晚九時 明日上課 威海衛路四一四號

朱國春 袁修平 訂婚啓事

我倆承 張伯方 殷秀岑二先生介紹謹於民國卅二年六月十三日在滬訂婚時値非常一切從簡特此敬告諸親友

鄧禹門 朱談勝 爲小兒子斌 次女雪娥 訂婚啓事

茲承 朱根林 沈炳榮兩先生介紹並經雙方同意謹於中華民國卅二年六月十三日在滬訂婚時値非常一切從簡特此敬告親友諸希 亮鑒

張樂羣 何淑羣 訂婚啓事

我倆已徵得雙方家長同意謹於中華民國卅二年六月十三日在滬訂婚時屆節約一切從簡特此敬告親友

倪培蔭 邵慕眞 結婚啓事

承 蕭振寰 周克明兩先生介紹已於民國三十二年六月十二日在滬結婚因時値非常一切從簡謹此敬告親友諸希 亮詧

姚葆慈 潘梅娟 訂婚啓事

茲承 錢家蘭 竺煥德兩先生之介紹並徵得雙方家長同意謹於中華民國卅二年六月十三日在滬訂婚時値非常一切從簡特此敬告親友諸希 亮詧

法國電台 週波一四〇〇

茲定於本年六月十六日起至六月卅日止每日下午二時至四時卅分假座法租界霞飛路九一三號

平劇大會串

邀請滬名票選特別義務播送全部節目 闞錦文 劉筱安 先生擔任總報告

贊助人 聞蘭亭先生 袁履登先生 林康侯先生 黃金榮先生 徐鐵珊先生 盧英先生

發起人 劉俊卿先生 郭紹儀先生 張蔚山先生 王子均先生 凌大挺先生 李權衡先生 劉鐵城先生 范慶民先生 朱玉珍先生 黃紹孔先生 郭青山先生 高雅齋先生 闞錦文先生 李捷三先生 陳鳴韶先生 孔憲軒先生 劉兆庚先生

幹事 趙駿聲先生 鄧欣如先生 楊玉山先生 李盤舟先生 馬世五先生 張星垣先生 劉偉甫先生 張志剛先生 徐中和先生 孫蘭亭先生 龔兆熊先生 張伯銘先生 汪其俊先生 包小蝶先生 榮梅莘先生 江一秋先生 包幼蝶先生 李元龍先生 李叔明先生 袁森齋先生 凌劍鳴先生 許少屏先生 盧復先生 張中原先生 華麗亞先生

如蒙捐款點唱請打電話 八八三 〇〇五 五八一 六〇七 七一七 或逕送福煦路四十六號河北旅滬同鄉會

敬請 陳市長 聞蘭亭 袁履登 林康侯 張[illegible] 陳彬龢 徐朗西 徐鐵珊 許曉初 許冠群 周邦俊 潘仰堯 丁福保 張德欽 盧局長 黃雨齋 致辭

名票台銜 [illegible]

河北旅滬同鄉會爲播音募賑

大華殯儀館經濟禮堂念元起

電氣大禮廳 全滬獨一花園寄柩 風景特別幽雅 （色綠）公共汽車 廿六路大世界起 廿七路靜安寺起 直達門口 車費不加 電話 二二二六六 二三三二五 館址 兆豐花園西首凱旋路八百號 廿路電車直達

唐宅報喪

唐世昌先生德配盧夫人痛于中華民國卅二年六月十日亥時壽終內寢茲擇於國曆六月十三日（星期日）下午一時在大西路樂園殯儀館大殮謹此報聞 唐務本堂帳房具

上海時疫醫院 時疫施診部 開幕啓事

吐瀉等時疫症候隨到隨治不分日夜施診給藥不取分文本院地址在大世界斜對過虞洽卿路二十五號 本院爲顧念一般平民求醫起見特將施診部提前開幕凡上海市民患有霍亂時疫腸胃炎腹痛等症務請早日來院診治 上海時疫醫院啓

謝 四明醫院董事暨院長吳涵秋醫師 金潛 朱沖向

鄙人前患阿米巴肝臟膿瘍症勢沉重承吳院長與諸醫師悉心診治護士日夜護理遂能着手成春該院設備新穎辦理完善清潔衛生倶極講究職員工役尤爲和靄感激之餘爰此登報鳴謝並爲銘志 浦東東昌路徐子昌敬啓

上海特別市絨線號業同業公會籌備處通告（第二號）

查本會奉令組織業已籌備完成定於六月十五日上午九時三十分假座天后宮橋北境上海特別市商會大禮堂舉行成立大會通過章程選舉理監事除呈請主管官署屆時派員出席指導並分函各會員準時出席外特再通告 上海特別市絨線號業同業公會籌備處 電話八七三一六號

上海區雜糧業同業公會 通告 第五號

本公會成立時即行通告同業趕期來會領取表格填請入會迄今已經辦妥入會手續者固不在少數而尚有遺漏未辦理入會手續者務希於六月十五日以前來會申請逾期截止事關切身利害祈各注意爲要 本公會地址愛多亞路十五號二樓

上海區茶食業同業公會籌備會通告第一號 辦理同業會員登記

案奉上海特別市糧食局訓令理字第一〇八五號內開「茲改派黃景岐 許榮森 李國治爲上海區茶食業同業公會籌備員」等因奉此遵即組織籌備處自六月十二日起至十五日止辦理會員登記凡上海市區包括上海南匯川沙嘉定寶山奉賢七縣範圍以內之各茶食製造批發同業均請携帶各項執照及商號經理圖章來會登記手續以便定期召開成立大會事關同業權益幸勿延誤特此通告 籌備處 四川路卡德路口四〇四號 電話三二四五七〇

上海特別市顏料號業同業公會緊要公告第二號

[illegible]

上海特別市粗細顏料雜貨業同業公會爲顏料號業同業公會公告第二號鄭重辯正並通告各會員

[illegible]

始終是比衆便宜
盛炳記百貨商店
花色最多 揀選容易
因爲可以退貨還洋 所以顧客個個滿意
總店 霞飛路（華龍路電車站旁） 支店 霞飛路（亞爾培路電車站旁） 電話八三二四一 支店六八五六〇

今後整個民食由聯營社配給

計口授糧辦法照常辦理 中支米穀配給組合責任交卸

糧食部爲調節整個民食，實施統一收購集中配給後，特會同財政部發行糧食庫券，甲種四萬萬元，乙種一萬萬元，已由中央儲備銀行承受，充收購糧食及建築儲糧倉庫之用，並組設米糧採辦總管理處，通飭各地設立米糧聯運社，頃米糧機構已予調整，此後米糧之供給，決由「中支米穀配給組合」移交與米糧聯營社辦理，惟上海區域內之計口授糧，則仍委託工部局公董局，以及米糧管理局續辦，聞已定七月一日起實行。

授糧辦法決不變更

至於計口授糧辦法，以因實施收效，決不變更，並於可能範圍以內，對於每期戶糧數額，以合乎食戶正當需要爲標準。上海食米配給，本爲軍米與糧食部米兩種，而南方米之輸入事務，悉由米穀配給組合辦理，今後外米及本米均將由聯營社經手，而米票之分配仍如以往，日僑方面則由米穀配給組合以外米向聯營社掉換本地米，再由該組合配給之。

入社米商大部核准

米糧聯營社自六月一日成立後，管轄區內之米糧另售商碾米商及販賣商，前往申請登記入社者，達三千五百餘家，該社對於申請登記之米商，現正在積極審查中，上海社記者昨探得確訊，業經核准入社者，已有二千五百餘家，不合格者約百餘家，查聯營社規定零售商資本至少須二萬元方得入社，販賣商資本至少五萬元，碾米商資本至少二萬元，此係申請入社者須有主管機關之正式證明文件，否則拒絕入社，惟如有特殊情形，現已告截止，申請登記，得通融辦理，今後未入社者，一概不准自由營業。

售賸蠶豆限期收回

第三十二期戶口糧中雜糧，兼配蠶豆一種，現聚於各零售米店尚有售賸之蠶豆甚多，故擬收回，托新扶發米廠軋碎後，撥給監獄充犯人食糧，茲將各零售米店應分別遵照以下限期將賸餘之蠶豆送達日期探誌如次，㈠登記號碼一至二八四，本月十四日，㈡登記號碼二八五至五四六，本月十六日，㈢登記號碼五四八至一〇九一，本月十八日。均應於限期以內送至成都路八九六號新長發米廠，工部局當照每包總重八十五公斤，價三百二十四元計算給價，（送至上開米廠之各項費用，均包括在內）。並於將蠶豆交遞上開米廠時，發給臨時收據。

張金海案改十五日開審

關於非刑慘斃張金海一案，除法籍巡官長米雷及巡官貝克利，業已由法領事法庭依法審訊中，一干華籍人犯，經第二特區地方法院二度傳訊，全案猶未定讞，本屆庭訊原定本月十四日晨續開庭傳訊，茲探悉是日適值聖神降臨節，是以法當局及捕房循例休假，爰特改至十五日晨九時集審。

響應「節省宴會公約」（第五回）

㈩王伯元先生（中國墾業銀行）表示：珍惜光陰，節省糜費，當在於斯，極願參加遵守。

㊉㊀潘仰堯先生（中國工業銀行）表示同意參加，並補充意見，爲節省時間物力起見，試行左列方式：㈠五菜或四碟五簋（中菜）㈡一湯一菜一點（西菜）㈢侍者濫傾啤酒，汽水，不論賓客需要與否，拚命傾銷，主人不便除，賓客不許邀，此中暴殄物資，虛糜金錢，實屬不合經濟原則，應予矯正。

B.B.B. 奴馬牌雨衣
品質高超 防雨設宏 新頴美觀 雍容華貴
祥生雨衣廠出品
各大公司均有出售

社會福利部電令 急賑會統一捐款

捐冊收據等須急賑會蓋印

關於華北急賑事宜，社會福利部丁部長鑒於上海各界熱忱奮起，踴躍輸捐，殊可欽佩。惟爲集中力量，並防止流弊，務使涓滴歸公起見，捐行動應予統一，故特規定辦法，飭令華北急賑會遵照辦理。茲將其要點，探誌於次：㈠各界以華北急賑名義而舉辦之任何募捐行動，如演戲·遊藝·播音·募捐等，均須於事先向華北急賑會報告。㈡各界自動舉辦之華北急賑募捐，所有捐冊·收據·門券等，均須由急賑會加蓋印章。㈢其未經急賑會通過，及加蓋印章之募捐行動，各界可拒絕認捐。急賑會爲積極進行募集鉅額賑款起見，復函請商統會，市商會予以轉函各業公會募款。

義演成績

國泰舞廳發起之義賑舞會，於前晚八時起舉行，急賑會特派員，前往協助監視，收入約達五萬元以上。又舞業聯合會於昨晚開會討論，議決各舞廳舉行義舞一日，全部收入，不除開支，悉充賑款。

河北同鄉會名伶名票播音，昨爲第二日，成績尤佳，現收中儲券八千六百三十三元，認捐而未收者計七萬四千二百七十二元。

又麗華大戲院於六月三日場，由中國旅行劇團義演「金絲雀」一場，票款共售得五萬四千六百五十元正，該款即日悉數送繳山東同鄉會河北同鄉會代轉華北急賑會。（名單由急賑會發刊以資統一）

珍品義賣

本報昨接石墨棣主人陳伯衡二次來函云：「華北旱災，鄙人檢出閱皇蘭亭眞本，義賣助賑，原擬收回成本二萬元，暫維個人生活，蓋以鄙人亦難民之一也。昨閱貴報知代收賑款爲數有限，其何能濟，故決計將義賣蘭亭代價五萬元，全數充賑，不再收回成本，庶幾得款稍多，於災賑不無小補」。

酬酢移賑

又接孔憲軒·陳鳴韶·劉子剛來函云：「鄙人等此次自津來滬，重承親友厚賜，本應回請，惟目擊華北災情重大，待賑孔殷，茲擬將奉答酬酢之資一萬五千元，交與河北同鄉會收，除三千元補助同鄉會播音廣告等費外，餘項悉數捐助災區救濟難胞之用，藉爲親友諸公造福。」

華北急賑 書畫義展報告

本報舉辦之華北急賑書畫義賣展覽，昨日收到各界惠捐書畫彙誌如下：㈠曹家銘先生捐贈王秋言花卉幅三幀，㈡楊珍午先生捐贈松梅蘭竹幅四幀，㈢季棟培先生捐贈花草山水人物幅八幀，㈣畢少輝先生捐贈扇面一件，㈤黃瑞鈐先生捐贈百「壽」字一幅，㈥席裕昌先生捐贈蒲作英竹石小中堂，俞達夫人物，吳讓之草書，郎世寧人物，共四幀，㈦仇玉坪先生捐贈王湧遠字聯一對，㈧陸爾強先生捐贈油畫兩幅「夕陽」「歸帆」。

工部局設置獎學金額

上海公共租界工部局，爲獎勵清寒學生起見，每年設置獎學金額，招考男女清寒小學畢業生，錄取者分別插入工部局中學初中一年級肄業，得免繳學費及書籍用品等費，俾學年終了，考查成績品行，認爲滿意者，得享受此種利益共計三年。今年此項獎學金額共十五名，自九月一日起實行，凡公共租界內各小學校男女畢業生，年在十三足歲以下，其家長居住界內，而家境清寒者，得向福州路一百八十號工部局華人教育處索取報名單，及考生家庭狀況調查表，填就後，由母校校長證明，送交該處報名。本年報名日期定於即日起至六月十七日截止，考試日期爲六月十八日（星期六）上午八時，地點在新閘路一四六一號工部局小學，至考試科目爲國文·日文·算術·史地·自然等五種。

日海軍已徵用造船所建築設備

有關係者限期呈報

南市機廠街一百九十三號之造船所，其所有建築物設備機械器具，暨材料及與該造船所業務有關係之一切物件，業自本年四月五日起由日海軍當局徵用。頃悉日海軍武官府發出公告，凡與該造船所有利害關係者，限六月廿六日以前向海軍武官府呈報。若對該項徵用物件，於四月五日以後發生買賣租借典質以及其他權利，而有礙海軍徵用之一切行爲，則不予承認。

法租界防空演習成績稍見進展

法租界警務當局，於本月一日起，分區開始防空燈火管制演習。前數日成績欠佳，當由各該警察署長召開聯保長保甲長會議，對各項缺點，詳加指示。最近數晚，成績已稍見進展，但還未見完善，各保甲戶長仍須注意燈光之外洩，又各戶如有違背定章者，罰款百元示儆。

宣傳部會同新聞界文化界送別岩崎報道部長

假都城飯店設宴盛大招待

日本駐華派遣軍報道部長岩崎春茂大佐，此次奉命返國榮轉要職，行將離滬履新，宣傳部駐滬辦事處暨本市新聞界文化界特發起聯合歡送，於日昨假江西路都城飯店設宴盛大招待。

中午招宴

中午舉行宴會，岩崎報道部長准時偕同僚屬翻譯，陪席官僚到有志生野中佐·坂本中尉·小池中尉·中川少尉·赤星囑託·太田囑託等，宣傳部駐滬辦事處處長馮節，秘書馬宗耀等，國際宣傳局到局長湯良禮，處長黎昭贊，新聞檢查所主任劉石克，專員鄭宗棨，組檢會主任伍有材，中央社上海分社主任伍塘之·楊選漢，新聞界文化界到中華日報許力求·顧加保·褚葆衡·崔振源·蔣雲章，申報陳彬龢，平報陸光杰，新中國報袁殊……彥程仲權，國民新聞宗景澤，志英朱永康，大陸新報尾坂興市，落合賢，新申報赤松直昌，日高清磨瑳，上海新聞聯合會任雲鵬，中華導報鄭玉安，上海特別市新聞記者公會及中華電影聯合影片公司石川勝原·張善琨·黃天始等，到者一百餘名。

馮處長詞

席間首由馮處長代表全體致詞，略謂：「今日本處及中央在滬各宣傳機關與本市新聞界聯合招待歡送岩崎報道部長，我人從職宣傳工作，在此二三年中，與友邦日本報道部……連繫，是乃感覺非常欣快，然友邦日本與中國相互均爲大東亞戰爭以擊滅英美共同點而努力，以是工作頗忙，爲東亞而奔走，會晤機會頗少，尤以在此一年中，我人於歡送友邦日本負責宣傳官員時，不覺都感懷離別悵惘，且自友邦日本來華負責宣傳官員無不成功而歸，我人與岩崎部長相處頗久，今日在此歡送，未免於感情上頗爲難捨，然部長在華負責任務較久，二年來歷經漢口南京上海，因部長之悉心協助中國，我國同胞均無不與之樂共，方才部長於入席前，余與本人雜談，謂二年來相識，我國友好，均不願氏離開中國，而氏亦留戀難捨，於斯語言，已深悉部長在中國努力工作，殫心力，今日歡送部長，主人單位頗多，此可告慰於部長者，不但爲氏衷心愉快，我人且可謂部長已告成功，今日於歡送之際，本人代表全體舉杯恭祝部長前途無量」云云，即席全體舉……

岩崎答詞

旋由岩崎部長致答詞，略謂：「今日承本市諸官僚機關及新聞界文化界盛大歡送，衷心銘感，余在華任職報道部長職，在此二年中，承各位特別協助，表示好感，人情熱意，殊深感謝。余在華任職南京報道部長職，並兼上海陸軍報道部長職，是以返國時間頗短，與各位晤面機會較少，以是深爲遺憾，全在各處完遂工作，而完全以方才馮處長所言，目標努力邁進，自大東亞戰爭爆發深表同感，尤以在滬負責報道職以來，各位悉心努力，並爲余幫助非淺，余此去任職，尚希各位與余工作協助，以達到大東亞戰爭勝利而後已，我人對此次戰爭，堅決信心，非完遂勝利不休，余深知各位對新中國之前途建設，盡心力，新中國之前途無可限量」云云，最後由岩崎部長舉杯，觥籌交錯，賓主歡洽，盡歡而別。

募款修葺黃墓引言

左文係吳湖帆先生訪黃墓後而作的短篇遊記，我們讀了，也很景慕先賢的遺跡，而對於墓塚的荒廢，亟待修葺整治，更同意吳先生的意思，盼望海內同文有以助成之。爰將左文披露，並由本報社長陳彬龢氏自籌一千元，以爲之倡。據約略估計，修葺黃墓，需要萬元，如能得同文十位，每位千元，即可集數成事，如蒙贊同，請示知認定數目，賜函本報社會服務處，以便彙辦，幸甚。

訪虞山黃子久墓記

吳湖帆

元高士黃大痴墓，在常熟虞山西麓，由西門循山塘而上，至寶巖寺，取道至小石洞，山徑約二里，道旁有一石碣文曰：元高士黃大痴墓道。碑脚一部分已陷土中。墓道二字，非細審不易辨。羊腸小徑，迤邐深入百數武，山岡蜿蜒，痴老之墓在焉。一坏而外，荒涼寥寂，濯濯無寸樹。纍後又一碑，曰：元高士一峰之墓（高士二字並害）墓碑不立諸墓前，而栖於壞後，蓋虞地習俗也。遊訪至此，憑弔遺跡，式禮先賢，不覺敬仰興感，喟然交并。夫痴老爲有宋遺民，南宗鼻祖，遺跡流傳，僅存富春山居圖卷等數事而已。（富春山居圖今藏余梅景書屋。）乃其遺塚荒廢至此，修葺整治，豈容或緩，尙待海內同文，有以助成之，後之遊者，自白鴿峯翁相國祠而往，蓋猶不足里許耳。是日同遊者，爲陳小蝶，陳子清二兄，暨門生陸抑非，潘志雲，（二君皆常熟人）等。並知痴翁後裔，現居離城十里之大義橋，先寄齋公於光緒十七年，曾爲黃秋澥先生撰篆大義橋黃氏義莊記云。民國三十二年六月。

體育 上女杯排球決賽 華達戰白鵝

▲今日下午五時一刻

上女盃排球決賽，華達白鵝決賽冠軍，昨因雨停賽，改至今日下午五時一刻，仍在校內舉行。不售門票，歡迎參觀。首幕上女對華嚴，勝負無關錦標。壓軸白鵝對華達兩隊各擁猛將，前者有史瑞娟李波主帥，後者有張嘉箴指揮三軍，精彩鏡頭必多。

華通今遇東華

震旦小足球賽

震旦盃小型足球聯賽，今日排定甲組四塲，中有東華戰華通，查兩隊均爲華人翹楚。前者擁有戴麟經賈幼良鞏，後者係蔡聲森吳祺祥崔永福聲好手所成。兩隊實力伯仲，劇戰難免，今日秩序如下：

華僑—南國（甲一）三時三十分。
法捕—安華（甲一）三時三十分。
東華—華通（甲一）四時三刻。
合華—義昌（甲二）四時三刻。

運動彙訊

▲上海小球聯賽，今日自中午十二時一刻起，在光夏中學有七場交綏。

▲聯易永康兩小型球賽，今日中午十二時起，在徐匯有七場角逐，昨有聯易盃及業餘盃六場，因雨一律展期。

▲徐匯助學金第二次足球義賽，明日下午五時一刻，華聯出戰猶聯。

昨日本報發報時間八時二十分

上海公共租界工部局布告

第六二八四號（爲刊布本局中學獎學金及入學金辦法事） 西曆一九四三年六月十二日公布

[illegible]

尋人

日本人金丸博一，年二十九歲，剃光頭，額禿，略解中國語言（說話時兩眼閃閃不停），於五月二十八晚外出迄未歸來，如有仁人君子知其下落，[illegible]

上海各界華北急賑會鳴謝啓事第三號

（第二號未完稿見第五版）

各行莊代收捐款

金城銀行：

協大祥孫照明一萬元，蘇盛公司二千元，曹維中一千元。新豐印染廠同人舒仁侯五百元，馮毓三二百元，張恩葆，黃秉衡，余駿武，徐天驊，焦常玉，吳士恒，顧仲陶，以上七戶各一百元，徐仲康，賈鈞才，任硯青，邵悅夫，胡沛泉，顧紹會，林昭鑑，姚惠秋，邵秉衡，以上九戶各五十元，陳國源四十元，陳乘疇，陳克白，曾進權，夏敏楚，吳希道，孫忠信，梅枚言，癸偉達，徐鳳發，陳祖培，以上十戶各二十元，張炳霖，龔金嶽，孫德榮，張俊祥，以上四戶各十元，石紹基，鄒聯勛，葉狄書，以上三戶各五元。文化小學四五年級同學三百三十三元，華義毛織廠全體工友曹寶義等五十六戶合捐六百元，永昌行同人王吉甫五十元，孫孝寶，五十元，崔世英，楊秀英，各三十元，馬本清，金志仁，劉本華，崔鑫甫，馬本源，張立中，陳塲庵，楊鳳英，以上八戶各二十元，楊秀發，楊秀蘭，穆筱衛，陳維俊，周福成，張玉蓉，嚴有松，錢毓坤，以上八戶各十元。內外綿第一工廠紡織部華工同人吳阿發，江彩娥，各二十元，陳綺芳，蔡學俊，趙阿二，蔣姚氏，黃榮順，吳品毅，以上六戶各十元，張肖棠，吳筱玉，夏阿根，辛阿二，吳小貓，秦光道，金耀明，萬漢生，何其才，沈茂林，王小妹，萬秀林，姚蘭英，高小妹，韓阿二，李招弟，鄒阿二，吳桂英，張桂英，周素珍，陳桂英，曹金妹，劉招弟，王阿二，王秀清，李小妹，陸小妹，芬蘭，陳山東，沈秀南，范紅英，朱成珍，周二姐，朱小張子，周二巧，尤富妹，吳愛鳳，蔣紫英，王二姐，王小妹，徐桂鳳，陳根弟，倪桂芬，鄭小妹，姜小來，鄒大兩，戴鳴儒，王蕙林，以上四十七戶各五元，蔣小保，楊桂芬，李阿四，富小妹，潘三妹，宴小和子，以上六戶各四元，吉庭渠，黃海寬，張小妹，王小妹，朱小妹妹，徐小妹，丁小保，汪小花，俞翠英，夏金根，夏玲珍，朱生弟，朱稀弟，吳三妹，吳根弟，金桂英，富阿雲，管雲根，王阿四，陳三六，花生兆，小五子，裴銀清，朱長發，金洪根，葉長峯，張小妹，尤阿二，陳金妹，費葉先，岳邦才，汪忠祥，徐分招，李廣發，許金書，以上三十五戶各三元，孫生春，沈漢甫，徐阿二，顧阿二，李文寶，楊洪林，蔡寶新，姚沙氏，徐阿寶，鄭巧珍，陳阿二，王小妹，吳小妹，蔣招弟，周根弟，葉阿二，陳小妹，吳秀英，王阿寶，金阿大，曹小妹，張小妹，沈秀英，李彩正，顧正妹，張老二，沈雲甫，何小妹，陸根寶，陳小妹，張林弟，許□弟，陳根洪，楊錫金，陳良寬，陳王氏，韓蔣氏，寶王氏，吳小妹，陳小妹，無名氏，李秀珍，劉中珍，宋小妹，施梅香，周金弟，宿大五子，蔣案珍，張桂芳，劉素珍，朱二小姐，江秀英，俞留桂，吳林弟，李根弟，銀鳳，李山田，施小二子，孫福銳，陳瑞根，孫同玉，夏雅洪，陳大寶，劉金姚，徐祥寶，劉阿根，譚學費，陳大和，宗錦四，宗阿二，鄭有寬，金銀寶三榮，陳鳳蘭，楊花北，李良德，皮五，黃連生，王乃來，何成興，二其，徐阿妹，吳命寶，楊棠英，徐根保，徐玲弟，徐阿二，小龍珍，史三保，朱阿秀，朱小妹，孟福珍，陳小妹，王陸子，張桂英，王三妹，曾惠珍，陸妹林，王小妹，洪三朱小巳，無名氏，陳馥才，以上一百〇八戶各二元，劉銀弟，顧洪大，何湄濱，潘連根以上四戶各五元，無名氏六元，吳根深十五元，陸志英十元，黃彩英，曹小妹，劉小妹以上三戶各二元，陳德林一元，大綱子四元，劉寶珍，劉阿寶，張六金，姚章生以上四戶各二元五角，局外人四十五元，合捐八百元），華懋洗衣公司同人二千零十元〇六角，東文運輸公司同人七百六十元，王世德，周丙生，吳啓發，唐敬明，沈娥水，高錦泉，俞文炳以上七戶各三十元，電話公司自動機室試綫室同人一百四十三元，案文五十元，張金昌十元。

以上共計 二萬零四百六十一元六角。

浙江興業銀行：

Zong E. fei五千元，南京飯店全體職工二千三百零六元，精武體育會器械組同人二百陸十元。吳震管同人二百二十四元，徐耀華一百元，徐伯龔三十元，梁朗記十五元。

以上合計 七千九百三十五元

長城商業儲蓄銀行

大中華橡膠廠事務所同人蔣曾裕一百二十元，許白，賈仲林，余沁泉以上三戶各一百元，梁佩航，包苍中，李安甫，沈庭年，董子均以上五戶各五十元，薛林材三十五元，楊迪民，蔡福銘，陳裕卿，華采惠，蔣永年，江南人，許尊三，陳爾昌，黃生和以上九戶各三十元，王雲孚，冷霈庠，孫福麟，姚達仁，童永林，顧樹偉，沈雲滄，趙仁才，張志明，沈士明，黃德生，朱惠文，鄧其福，應才根，周錦臣以上十五戶各二十元，唐云陶，朱德豐，黃鳴岐，邱煥廷，黃洪九，姜眷裕，張鳳華，王廣華，王實琦，顧泉寶，潘芳榮，馮金榮，王盛甫，朱林生，秦平孫，王殿福，陳寶華，李廣元，徐黎民，楊東所，張衡榮，宋毓琴，戴漢琨，以上廿四戶各十元，張綬煒五元，共計 一千五百 三十元。

同泰祥棉布號五百九十元，同泰祥同人陸煕良二百元，陸景怡胡□傑二戶各五十元，王有志，李人偉，王鵬順，黃萬宮四戶各二十元，陳子揚，陸寶寶，宋惟深，顧柏森，倪志義，保偉才以上六戶各五元，共計四百一十元，趙俊顯二十元，叉經□須鴻韶，須鴻文，陸洪德，富希文，王亞平，榮部，曹炳榮，□紹興，朱余娣娣，潘娣娣，張惠韻，趙俊福十二戶各二十元，陳宏奎，王作民，蔡慶芷，王娣娣，杜彩森，楊聿修六戶各十元，趙娣娣，須娣娣，張光記，趙曉明四戶各五元，共計三百二十元，協泰祥棉布號三百元，協泰祥同人宋濟良八十元，張友之，楊世英，謝漱三三戶各三十元，劉伯陽君十五元，宋惟洵，王永洪，全三戶各五元，共計二百元。正泰藥行同人三百元，夏北昌一百元，合昌祥號九十元。

以上總計三千八百四十元。

同潤錢莊：

周崇舜五千元，周士安五千元，上海第一勞工子弟學校師生一千零七十八元三角。星五會同人五百元，周松彥小弟弟壓歲錢三百元，勤泰運輸公司，馮景耀小弟弟壓歲錢，李旭初，謝翔甫四戶各二百元，麥裕莊同人計資符堂二百八十五元，孫消若，湯肯堂二戶各二百元，樂尊範一百四十元，鈕荃香，劉振鏞，邵星海，金榮珩，周松甫，李鑑清六戶各一百元，邵映澄六十元，張子彥，楊裕芳，楊季良，張根長，吳純卿，夏錦帆六戶各五十元，王晁洲四十元，謝百可，王善豪二戶各卅元，韓永康廿五元，范家駒，張漤鏢，丁言章，趙家瑋四戶各廿元，夏廷標十元，龔敎毅一百元，孫文韶五十元，張阿柳五十元，田伯蓋，居媽良，沈蕙鈞，陸培眞，傅發寶，王文彬，龔雲林，林棠英，裕生，益明昌，雲大，泰來，鑫記，王濟圃，棠商棧，張錦記，葉成，天一，復興泰，興榮，振泰二十一戶各二十元，顧筱潮，戴子明，王君瑛，陸杏珍，王兆宏，成堯獎，彭水泉，吳菊舟，嚴遷良九戶各十元，曹振華，何亮，陳從德，顧水根，商志印，李福康，俞師母，田縉生，賀李氏，顧鄭氏，顧唐記，趙成根，十二戶各五元，蔣東生三元，莊小根，戴潘氏，周蘭桂三戶各二元。

以上共計代收捐款一萬五千四百五十七元三角。

福源錢莊

一達漂染廠一萬元。一達漂染廠同人六百元，義德堂藤工友謝生保，孫廣志，興裕興，鄭顯康各十元，朱宗鑾，陳芳峯，謝劉峯堂，鄭兆鑾，吳棟良，顧蕙根，劉殿章，經繼安，周棠康，董光兄，王國鈞，經辛林，周之祥，范寶林，徐阿棠，王金和，徐麗生，沈長寶，鄭光宇，湯小和，陳玉林，陳杏根，張長林，王鳴球，李發根，孫寶添，陳昌冠，王炳森，周振元，龔永根，陳桂祥，陸鴻慶，徐明寬，袁錫忠，王運德，曹友明，馬存信，王才炳，陳寶興，徐兆泉，以上四十戶各五元，寶源莊同人諸位致和堂潘二百元，鮑嘉祿二百元，潘守仁一百元，錢君途五十八元，金鴻甫，馬松嚴，潘鴻淦，潘文義，各五十元，邱希堯，虞惟中，王澄志，吳煥章，章寶成各卅元，席樹純，葉仲芳，葉瑜，葉承金，□人各二十元，葉守倫，□矩林，吳□泰，杜貴麟，葉兆炎，高承魁，唐佐文各十元，徐永齡六元九角，張佩珍五元一角，姚□潤，項力行，張啓明，馮仲瑄，潘鏊鈞，張聲孚，吳履冰，金鳳甫，朱克威，黃兆聰，楊利川，朱英傑，郭永年，王大儒，汪勤茂，周潔如，章棣卿，鄭進源，施仲華，戴逢椿，楊尚綱，趙錫增以上二十二戶各五元，倍孚煤球第一廠同人徐光宇五十元，王士杰，孟吉生，朱鼎和，洪退庵，黃永曾，徐金麟，周春珏，甘大文，張義才，黃中熙，馬高漁以上十一戶各廿元，羅以唐，史慈仙，吳仁悌以上三戶各十元，朱春耕八元，潘笑江，謝家興，宋馥卿，朱學廉，朱億利，湯時敏以上六戶各五元，戴日林廿元，姚士驊，任有紹，陳阿祥以上三戶各十元，戚金生，章阿有，倪森堂，周五六，施子蘭，馬高順，張才香，杜茂金，顧阿汕，徐學義，葉增榮以上十一戶各五元，曹金濤，胡鎰祥，曹德如以上三戶各三元，楊金虎，邱洪濤，曹老三，劉炳生，徐光恒，王傳李，曹金富，王桃桃，曹大以上九戶各二元，孟宋洪三十元，維也納侍者同仁陳大雄五十元，徐國庭二十元，徐國富，張福銀，胡坤生，廉林根，范慶榮，蔣錦利，李代君，張行，黃思庭，朱茂堂，黃金土，干祥根，梁耀光，曹金鳳，周士勇，沈竹卿，鄭志慶，朱春榮，龔福炎，徐國鳳以上二十戶各十元，曹厚興十六元，屠瑞堂，李阿岳，陳錦榆，曹文柏，陳雲章，沈返慶，盧家麟，沈家駙，王阿止，馬大興，徐六弟，陳惠生，葉娥文，何財根，鮑善前以上十五戶各五元，錢業中小學附設第十七民衆夜校諸位九十三元六角，無名氏五元，魏發渠一角。

以上共計一萬三千〇〇〇七角。

中國墾業銀行代

陳金旺君一千元，長興號六百元，長能號四百元，大陸機館帳房間同人二百二十元，陳致齊君二百元，無名氏五元。

以上共計二千四百二十五元（未完）

三十餘年柳花白濁專科 內政部註冊 衛生局登記
周文卿醫師
白濁 手術療法 極妥極快
殺菌快！鎮痛快！痛苦馬上消滅！
親自應診 本醫師三十年來向業親自應診，絕不委諸助手，以重病家之責任，與道德使病家早獲健康
新器械設備完全，在科學權威下！新（急性）（慢性）淋菌內竄……三天斷根，老濁十天左右解決！
存濟醫院
上海六馬路東新橋電車站西首

治淋 內服 新劑
樂可寧
URGONIN
本品對於治淋，不論新久，均能獲得短時間內痊愈之傾向，因淋菌可到之處，藥力能追踪而及，故功效卓異。
主治：白濁初染，排尿困難，小便刺痛，慢性白濁，淋毒性攝護腺炎，副睪丸炎，關節炎，子宮炎，橫痃。
五洲大藥廠出品
五洲大藥房總發行
C.22

惠羅公司
黃霉時節 禦雨必需
惠羅雨衣用便美不透水之料精織無橡皮質分漱背及淡黃兩種配以方格裏子式樣高超定價低廉大小尺碼全備如購一襲保君無憂霉雨之苦
南京路四川路口 電話聯貨一九四九四

中庸商業銀行
寧波路二〇四號 電話九六七二九
特種往來存款（領用支票） 手續簡便 辦事敏捷
中儲券五百元即可開戶 利息週年四厘 每半年結息一次 開戶時免費領用支票一本
活期存款（憑摺收付） 中儲券一百元即可開戶 利息週年五厘 每半年結息一次

戒煙權威 歷史悠久 仿冒日多 請祈注意
偉光療養院「戒煙」
住戒 飲食起居舒適 適地戒絕惡嗜
走戒 不誤工作辦公無礙 不知不覺中脫離苦海
總院 霞飛路呂班路口四明里21號 電話81013
療養院 福開森路勞利育路120號 電話70387

全體女性演出
女人！
將演出於本埠最華貴新戲院
劇壇女星 網羅殆遍

紅寶 斜風細雨 瘋狂客滿
仍舊 張治兒 飾老白牌
五十年前上海實事搬上舞台
馬永貞
易方朔一人連飾四角
機關佈景 幻燈 耗費十萬
靜安寺 龍華塔 天北城角 一洞
日夜三時八時 軋足 昨天滿
客滿像人山人海水洩不通

天宮 電話七九八八八號
日戲三時 夜戲八時半 上午十時開始售票
江笑笑領導
范哈哈 鮑樂樂 陸希希
今天起演 節目換（二）賭（本）子 借雨傘 更精彩 更好笑

同孚大戲院 中路同孚 二馬路口
第一劇場 三時·八時 一元八·二十元
湯傑羅玲 領導主演
今天日夜獻演（王先生）台上搭台 戲中串戲 請北京紅伶登台客串 歡迎來賓請早光臨
做壽
（天散）（花女）（新綿）（紡花）

電話33184
第二劇場 二時半·八時半 一元八·二十元
時代曲 張麗君 領導
滴派名旦 陸愛娥
今天日夜獻演 集頭
啼笑姻緣
沈鳳仙 天橋唱大鼓 搬到天橋戲台上

新都 九〇六三七 二點半 八點
施家劇團 施春軒領導
解洪元 趙雲聲 趙雲鳴 三大紅角參加
今天日夜新戲
愛的波

大華（90091）
二時半 八時起 六元 十二元
今天特煩兩場
（李艷芳）（狂滿）（余彩芝）
燕士編導
荒山女鬼
古屍復活 恐怖殺人

皇后越劇場 新世界對面
電話95912
姚水娟
胡知非編導
諷世俗 絕倫

九星越劇院 紹興路
電話82625
（今天）（日夜）白蛇傳
（中）（本）水漫金山
下期新戲 孽冤 杜陵

通商 紹興梅蘭芳
筱芝芳
新魂返香 春花秋月
即將上演 新戲預告 施西

恩派亞 電話81062
丹桂筱
今天日夜兩場
楊武為小白菜
全部 萬世流芳

龍門 越劇院 86175
（尹）桂芳
林冲

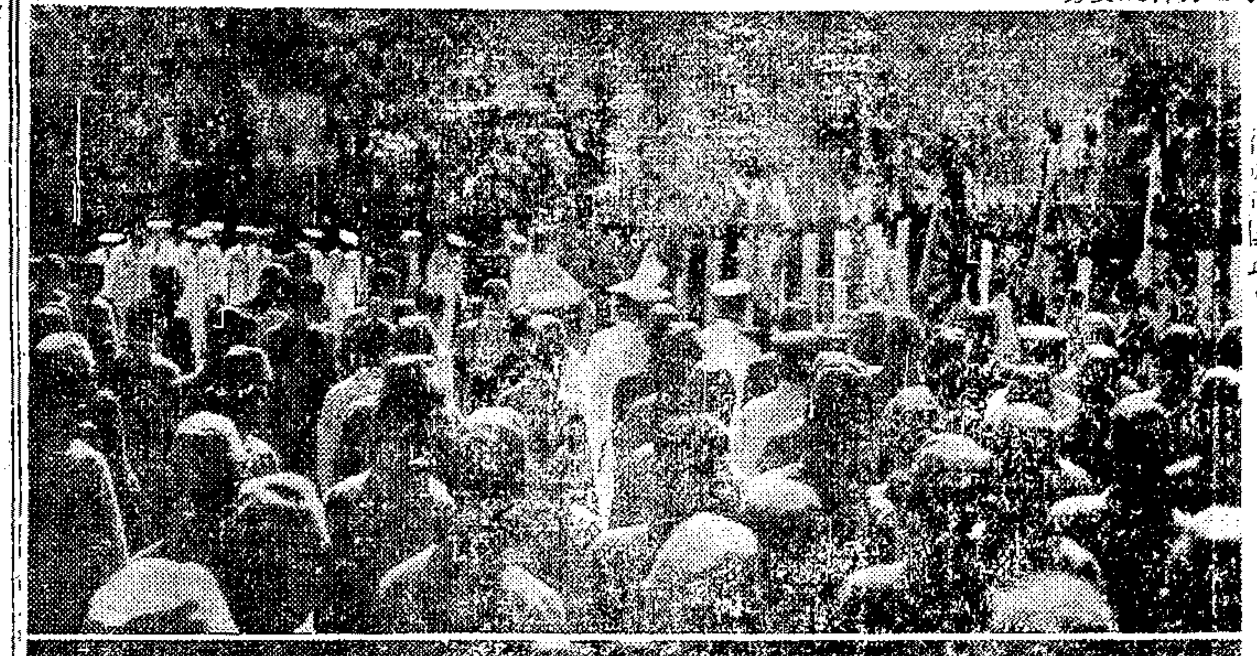
星期畫刊

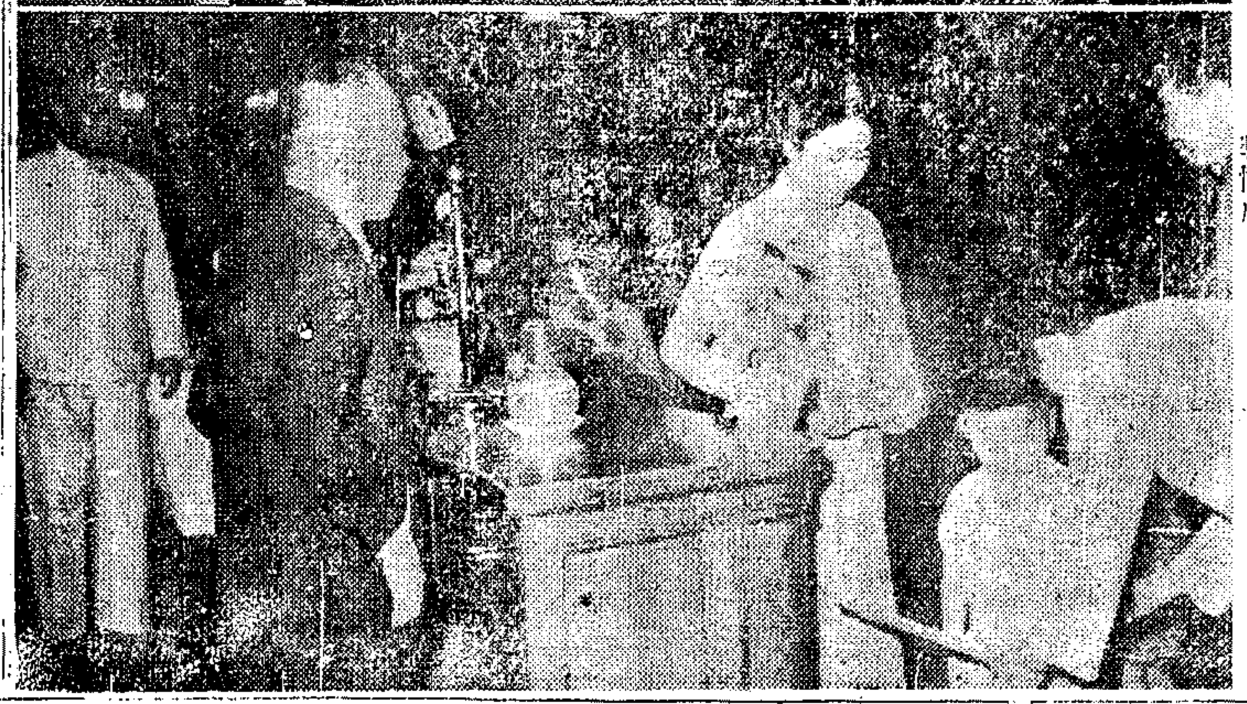
↑新任日本駐華派遣軍報道部長三品隆以中佐

↓黃浦江上日海軍划船比賽，練成絕技，以便他日橫渡太平洋破浪直前。

↑日本海洋少年團意志高昂，精神飽滿，守護大東亞海面。

↑上海・大連兩都市足球，田徑對抗運動會，已於本月六日在虹口公園舉行預選，圖為山本正哉選手之撐桿跳姿勢。


←六月五日為日本山本元帥國葬之期，漢口日本軍民假日本女子高等學校舉行遙祭儀式。


←北京市於本月一日舉行優秀兒童比賽，選出優良兒童三百名，圖為市長給獎情形。

↓保加利亞駐華公使於七日晨覲見汪主席呈遞國書，圖為主席與公使握手情形。

上海各界華北急賑會鳴謝啓事第二號（續）

交通銀行：成義中學六百零一元八角，西區沙利文全體職員四百元，永康木器公司同人二百元，夏沛霖二十元，總共計一千二百二十一元八角。

長城商業銀行：成昌祥二百元，無名氏一百元，倪桂福一百元，賈金鏞五十元，蔡福鑫五十二元五角，施來順五十二元五角，李成章三十二元五角，徐嘉麟二十二元五角，楊斌華二十二元五角，王允城二元五角，丁成有十元，傅維鈞十元，總共計六百五十五元。

中國工商銀行：李光輝五十元，朱永福二十元，常永林十元，安良濟十元，蔣秋農十元，楊炳生十元，山桂林十元，總共計一百二十元。

金城銀行：姚太太五千元，錦章號二千元，裕民鹽業公司一千元，許卿顧先生一千元。工部局衛生處同人五百五十二元，覺園精舍五百元，穆騵五百元，中國宏牲廠四百八十元，毛老太太二百五十元，鼎泰盛二百五十元，任再生先生二百元，宣財明先生一百元，周和豐王承忠共一百元，吳與守則一百元，錢發一百元，蔣桂林先生一百元，朱振山先生一百元，龔德輝先生一百元，許子昂先生一百元，無名氏一百元，謙泰新西區支店一學生五十元，徐君伍十元，蔣保成先生五十元，樊忠堂五十元，董國政先生五十元，徐大小先生五十元，陳岳棠，朱成樑，張則勉，鮑乘善，共二十七元五角。同安衣莊仝人廿五元，小妹妹十五元，葉商生先生十元，吳阿根先生十元，張連欽先生五元，陳利珍先生一元。胡志炯先生合彌月慨捐賀儀計，吳性栽先生二百元，錢念祖先生一百元，董振甫董振遠先生一百元，沈兆熊先生一百元，葛鳳池先生六十元，沈士行先生六十元，鈕煥卿先生六十元，沈忠先生六十元，甘斗南先生六十元，李龍章先生四十元。李炎輝四十元，胡恒輝四十元，顧鵜年四十元，葛繩祖四十元，傅忠秀四十元，韓菊泉四十元，楊家琨四十元，胡禹侯四十元，周繼美四十元，萬志仁四十元，李肖白四十元，鄭秀卿四十元，陳富友四十元，吳耀山念元，戴鵠聲念元，沈悲順念元，吳春陽念元，賀定妙念元，袁光輝念元，沈燚良念元，共計一千五百元。龍飛三輪車車伕，一〇一號一〇三號一〇七號一〇九號一一一號一一三號一一九號一二三號一二五號一二七號一二九號一三一號一三三號一三五號一三九號一四一號一四三號一四五號一五一號一五三號一五九號一六一號一六三號一七一號一七五號一七九號一八一號一八三號一八七號二〇一號二〇三號二〇七號二一一號二一七號二一九號二二一號二二五號二二七號二三一號二三三號二三七二號三九號二四一號二四五號二四七號二五三號二五七號二五九號二六一號二六三號二七一號二七三號二七五號二八一號二八七號二八九號二九九號三〇一號三〇五號三〇七號三一一號一九一號一九七號三〇〇號二六〇號二五六號一〇四號二八六號三一〇號二九〇號三〇四號三二號二五六號二五二號二八四號二九二號二四五號二六九號共捐一百六十元，康梓柱先生一百元，以上總計一萬四千七百八十五元五角。

以上總共計三十三萬一千九百三十九元七角六分。前存一百四十一萬八千一百三十元另八角。又聯準券一千元。連前總共計一百七十五萬另另七十元另五角六分聯準券一千元。特此鳴謝以揚仁風此啓。

主席團 聞蘭亭 袁履登 李思浩 同啓。

Byron 貝林特製 空氣香粉
空氣香粉係最新發明以機械用空氣箱將香粉濾過取上浮而輕細者製造而成故粉質細勻香氣永久能改造膚色使成天然嬌艷高上仕女大都採用
各百貨店林廠均有代售
上海中興行總經理 電話六〇三六七

麗華 電話三〇〇六二
日夜榮譽獻演 （二時半）（八時正） 幼童謝絕・專差送票
流線型新悲喜劇
金絲雀
演出似火如荼◆盛況始終不衰
衆口讚譽第五十一天
中旅榮譽記錄◆劃時代新巨獻
唐槐秋領導 周貽白編劇 李景波導演

卡爾登 上海藝術劇團演出
名劇精純無匹 日二時半 夜八時
今天日夜隆重獻演
三千金
費穆編劇 導演 秦鵬章音樂
觀衆注意：懷抱小孩・恕不招待 全場一票・小孩入座

蘭心 藝光劇團演出 訂座電話七〇四一四一
日夜獻演
社會警鐘藝壇異彩
天羅地網
戴耳編劇 佐臨導演 陣容之堅並世無兩

金都 上海聯藝劇團演出 時間 二點半 八點 票價 二十五元 二十元 十五元 電話三一四〇一三
實行限制演期 祇演兩週 最後數天
喜相逢
李健吾編劇 吳仞之導演 陣容堅強

大華 落花有意 流水無情 山口 大少爺不識事 黑田 記 堅固的愛情
杜美 王春熙 黃河主演 一代紅伶 明天開映 千金怨
同夥 葛瓊 朗恩 深刻哀情 文藝偉構
桃李爭春 陳白光 徐立 明天 紅粉知己
四合一洗面粉 合有脂肪蛋白

中華電影聯合公司管理
大光明 司馬丹 王丹鳳 陳琦 三朵花
美琪 南京 萬世流芳
國泰 大上海 紅豆南國主 李紅光 日嚴化
滬光 新光 梅熹 顧蘭君 儂本痴情
國聯 金門 良宵花弄月 陳雲裳 劉瓊主演
文化 軍艦往南行
麗都 大飯店
中央 一代紅伶
西海 難兄難弟
明星 博愛
浙江 水性楊花 袁美雲 劉瓊 王乃東
光華 四姊妹 龔秋霞 陳琦 陳娟娟 張帆
中華電影聯合公司 大東亞電影新聞（第五十號）

共舞台 皇后大戲院（新型平劇） 定座電話97777
更新舞台 電話九一七七一 九三〇七一
天蟾舞台 電話九〇五六〇
黃金大戲院 電話八四一一四
大光明 準於下期獻映 周曼華 紅鐵血 黃河 張翠英 嚴化 主演 張石川導演

美華 空前擁擠 請速定座 今天日夜公演 程笑亭 裴揚華 東山三本 小本山東 博愛 辣斐
緣寶 蘭心 今日起 水仙花 茶花女
銀門 何雙呆 沈笑亭 李竹庵 白蛇傳
大舞台 今天日夜演 大舞真蟒 新白蛇傳
共舞台 今天日夜兩場滿 老牌電蛇 白蛇傳
金城大戲院 連場客滿

經濟界

小言論　利用游資開辦工廠

游資之正當出路，厥爲從事生產，目下生產事業之最有利於國計民生者，無過於從事工業，值此世界戰爭瀰漫各國，凡民生日用之所需，決不能仰給於舶來，勢非自行製造不可。以中國物產之豐，原料之富，倘有優良之設備，專門之技術人才，則凡衣食住行之用途，何一不可自給自足？在個人則獲利最感安全，在國家社會則貢獻最巨，於公於私，均有莫大之裨益。擁有游資者，苟以資金設廠開工，不但爲百年不拔之基，且安全穩妥無有逾於此者。同時企業家創設企業公司，固爲目前切要之圖。顧經營企業之最有希望最足爲社會重視者，亦無有逾於設立工廠；較諸囤積貨物，或販賣地產等業務，其利人利己之區分，不待智者而自辨矣。惟金融界爲工業之後盾；工業界之資金，全恃銀行錢莊爲之供應，今後金融家，應念工業之投資放款爲最安全穩安之途，一致用全力扶助與植，俾工業家得以安心改進技術，精研出品，不致分心於資金籌措，奔走不遑，此則金融家應有之責任。

財部決定　調整中實等四行
官股由中儲銀行接辦

財政部爲加强金融機構，對中國通商，四明，中國實業，國貨等四銀行決予調整後，上海社記者昨特往訪銀行公會林秘書長，據談調整該四行機構，政府業已決定原則，即將命令公佈。該四銀行以前之官股股本，此後由中儲接辦。董事長由財部指定之，官股董監由政府指派，商股董監由商股各股東選定之。將來在中儲領導下營業，以發展全國農工商業爲宗旨，關於整理各小銀行問題，政府並未頒佈辦法，惟各小銀行爲健全組織，均已自動增資云。

粉麥專委會　限期蒐買小麥

全國商統會粉麥專委會自經正式成立以來，即經積極進行小麥收買與配給之運銷價格等整個計劃，爲加强蘇浙皖三省及京滬兩特別市各重要產地區之小麥收買及製造工作起見，特在上海蘇州無錫常州鎮江南京蕪湖嘉興蚌埠等九區設立分支辦事處，茲悉該會現以新小麥將於本月廿日左右登場，特督促各地辦事處限於本月十五日前一律設立，以便開始收買小麥。聞該會主任委員孫仲立特於日前召集各地分支辦事處主任開談話會，除指示積極辦理，㊀各地區屬之麵粉製造商小麥委託商販賣商及麥行登記手續，㊁對當地麵麥商銷詳細情形限期書面報告，㊂與各地主管官署聯絡，並詳述本會任務，請其加以協助外，並特闡明委員會之任務與關係。茲將各地辦事處正副主任名單錄下。計上海辦事處主任林二三，科書科長兼，副主任任粉默，蘇州宋森千，古野等，無錫楊樂山，小泉直二，常州袁志明，古市淺，鎮江嚴仲和，丸岡三郎暫代，南京王紀湘，北山椿司，蕪湖章伯熙，望月佳郎暫代，嘉興張鳳奎，廣瀨清太郎，蚌埠石德臣，藤後一暫代。

高島總裁談　發展華中經濟方針

華中振興公司高島植場正副總裁爲所屬各公司調整問題以及其他事項，曾於上月十一日離滬返國，與關係方面有所接洽，於昨（十一）日乘飛機返滬，據談：在國內會晤與青木大東亞大臣，谷大使以及其他關係方面，就華中各種經濟問題進行懇談，目下華中方面所最爲必要者，即係經濟之復興，振興公司以及所屬各公司今後俱當根據此項方針推進事業，然爲適應日本之對華新政策，今後應務力使由中國振興中國經濟，各公司之調整問題，亦擬依照此項方針，參酌現實情勢，順次解決。振興公司對於戰時下重要物資之增產，將會同所屬各公司格外努力促進固不待言。今後如有必要且將投資或放款於一般中日合辦公司，以謀華中經濟之發展云。又高島植場兩總裁豫定於十四日赴京，與國府及日方當局就調整問題進行協議後，約二十左右返滬，然後與各公司接洽後定二十五日再度返日，以便參加二十九日在東京舉行之振興公司股東會。

物資調查會　定十九日成立

國府當局爲澈查上海中外商民囤積主要商品投機居奇，抑止物價，安定民生起見，經最高國防會議通過在上海設立之物資調查委員會，選定中日雙方委員十六人已在積極進行籌備組織中，前傳該委員會定本月十四日舉行首次成立會議，據悉因籌備不及，將預定於本月十九日始可召開成立會議，至對於調查工作，目前仍在嚴密進行中。

周糧次長　談糧食問題

▲南京十二日中央社電　中央社記者爲明瞭最近糧食問題，特走謁糧食部次長周乃文氏，叩詢一般施策，承周氏接見，即席談及糧食問題。周次長謂：「戰時下之糧食問題，不僅關係民生，其施政得失亦足影響國策，良以糧食問題，實爲經濟產業之主要部門，我國於戰前原無所謂統制政策，戰後因事實上需要，乃由政府採取統制方策。糧委會改組糧食部後，對糧食之管理採銷，已樹立具體計劃，雖因種種原因，糧價尚未抑低，然幸能疏通來源，增加生產，故食糧亦均能維持。本年蘇北災歉，更須運糧救濟，且今正在謀下層機構之設立調整，俾收買配給更能合理」。周次長又就記者所提出首都食糧問題，說明謂：「首都公賣事務，因本部與市當局通力合作，各關查機關亦均能盡職調查，過去情形，尚屬良好。目下首都食米，至於公賣米價問題，較其他各埠獨爲低廉，原期維持原價，祇以近來各產地存底枯竭，價格飛漲，各項費用有增無已，若不再予調整，勢必影響收買來源，妨碍整個糧政。爰於本月酌加米價至四百四十元，但較之本部收買成本，每石尚虧損百元以上，與各地米價相較猶爲最低。」

中儲農產貸金　取票據重貼現制

中央儲備銀行將以商業票據重貼現之形式，實施農貸，先以貸放小麥收買資金開始。他如棉花雜糧等收買資金之調度，亦將採用此種制度，實施方法，由收買商人開發票據，向指定華商銀行請求貼現，然後由華商銀行再將該票據持向中央儲備銀行請求重貼現。

小麥貸款業經商定

關於小麥收買貸款，因小麥登場時期已屆，華方收買商所需之資金，亟須由中儲供給。惟以銀行貸放形式有所考慮，爰經粉麥專委會與中儲協商結果，以商業票據重貼現之方式出現，至於票據貼現率及票據開發人，尚待決定。

交行積極辦理農貸

又訊：交通銀行奉令辦理農貸，已於上月五日在行內添設農業經濟處，現鑒於農村需要資金融通，極爲迫切，已派員赴南京蕪湖嘉興東台四區，籌設農業經濟辦事處，限二個月內成立，實施貸放，同時該行農業經濟處，已應無錫蘇北及上海附近農業機關及農商之請，放給棉花，育種，養豬，農藝，製造農具及農出經營等各種貸款，總數一千二百萬元。

進入新階段之　商統會工作概觀

商統會改隸行政院以來，決定在六月十五日以前確立一切下層機構，但相距預定日期已近，刻正趕辦一切未竣事宜，從速成立未組織之聯合會，業已成立之聯合會十六種，專業委員會之四種，下層機構大體就緒，行將進入具體工作期間，今後之工作勢力必益加其重要性，刻下商統會之工作狀況，大體如次：

㊀已成立與未成立之聯合會　舊糧食部系統關係之六種聯合會，舊實業部系統關係之十六種聯合會，共計廿二種，截至六月七日已成立者有十六種，所餘不過六種，此六種聯合會，預定在本月十五日以前，一律組織成立，既成立之聯合會有：雜糧業同業聯合會（以下將同業聯合會五字略去）麵粉業，畜產業，蛋業，糖業，食油業，皂燭業，火柴業，化學工業，棉織品業，煤業，百貨業，紮業，絲綢業，皮革業，酒精業，共計十六業。未成立之聯合會計有金屬業，毛紡織業，棉花業，玻璃業，橡膠業，電氣業等。至於實業，糧食兩部所決定之廿二種聯合會，大部已由商統會指導成立，成立之後，共重心將置於最重要之商品聯合會，至於組織準備，亦可認爲結束。

㊁專業委員會　預定之各種專業委員會，共中已有粉麥，棉業，糖業，油糧四種委員會成立。

㊂對聯合會指導工作　商統會方面關於各業聯合會之指導工作，已着該會高級人員會同各業聯合會，就左列各點加以研究。㊀如何區劃蘇浙皖三省及京滬兩市等處之同業公會。㊁如何聯合理聯合會之組織系統。㊂聯合會之理監事，有無增減之必要。㊃如何調整各聯合會之物資採辦配給關係。㊄如何決定各業聯合會會規程。㊅對於同業公會之入會退會，如何處理。㊆如何謀放款問題之合理化。就以上諸點觀之，可見商統會之工作，已入新階段，尤以六月十五日以後之活動，更爲各方矚目。（雲鵬—譯自大陸新報）

日肥皂業組合成立

日商華中肥皂同業組合聯合會，業於前（十一）日下午四時假日本俱樂部召開成立會，並選出負責機關如下，㊀理事長日本油脂，㊁副理事長三井，㊂會計大丸洋行，㊃理事三井出光洋行。該會並將於近日內召集總會，出席之代表則由商統會決定云。

華股趨勢

昨華股由疲轉趨穩堅，金價及貨物走勢硬化，各方虛軟之人心因之轉定，然晨初之疲軟小過多，後雖回升，終仍大都軋小。週六交易不旺，新業之中法堅挺，新亞仍站關口，

商情摘要

僞說業廠大關米易堅持，五洲及中西稍昂。百貨業之永安疲後復興，新新與國貨呆定，中國內衣交少價平，景福衫襪略秀。紡織業之永安紗廠略挫，美亞綢廠軋平。文化業一蹶不振，商務，中華，世界三書局資價再見賊低。公用業閘北水電少變化，南洋烟公司成交突高，大中華火柴平疲。

▲公債　統一公債時市，甲乙丙丁戊五種債與價格均見低落，惟丙種獨升，成交不旺。▲金銀　銀樓業首飾金，門市照限價，惟手續費增加，業內外成交價又見盤上，近限價。紋銀掛牌不更，業內外做價隱在關口。▲紗布　棉紗因天雨連綿，且爲週末，成交閑淡，行情細紗稍堅，交易寥寥無幾。棉布人心挺秀，尚有浮戶收進，各方供應滿弱，市價盤旋。龍頭細布，四君子嗶嘰，桃花女士林布均見軋升，白貓花布，藍良玉漂布價無變化。

各業公會動態

▲釀造業　本市釀造業同業公會，經成立以來，對會員登記辦公，亦經限期辦竣，該會鑒於本市經營酒類之酒菜館，亦應加入該會爲會員，以資將來配給營業，惟酒菜館仍未入會，似不合法，故已由該會依據工商組織法令，備文呈請糧食局轉飭酒菜館業公會，知照各酒菜館從速加入該會，否則將來配給事宜實施，對酒菜館不予配給，勢必不得兼營類業務云。

▲玻璃業　本市玻璃業同業公會業經經濟局指定人選，負責籌備就緒，定期於今（十三）日下午二時假市商會召開成立大會，通過章程及推選理監事云。

▲茶食業　上海區茶食業同業公會業經糧食局指定黃景崎許榮森李國治等爲籌備員，組織籌備會開始籌備，并辦理會員登記，至十五日截止，凡上海市區經營茶食同業均須入會云。

▲粗細顏料業　本市粗細顏料業雜貨公會，自奉令與西料號業同業公會合組上海特別市顏料業同業公會後，以該業與西顏料業性質各異，殊難合併，除已以書面分呈各主管機關請求單獨組織公會，以杜糾紛而利統制外，頃悉該業又將派代表前往請願云。

簡訊

本埠寧波路大公銀行，上月間在法大馬路廿六・廿八號開設法租界分行，頃定於本月十三日星期日上午九時起，舉行甄別會計人員考試，聘定監試人員，鄭重舉辦，將來視成績之優劣，爲調派職位之參考。

分類廣告　每行七元　電話接稿 93248

淑毅鑒

徵求製麵技師　機器

徵求事業

徵筆及修筆

古今求徵 仕女

徵求十六或八糎 家庭電影片機 吳特公司 聖母院路141號電話83383

徵求收音機 電冰箱 修理 T.91751大達

收音機 二架 電話九五四二六

收音机 60143

徵用 自流井

馬達

脚踏車

脚踏車 永安坊 T82257

徵求 風扇 各二架 33322

徵求 風扇 38477

徵求

徵屋

徵求房屋

徵求

徵

徵屋

徵屋

電話出讓

房間

宿舍

徵書櫥

聘請

聘化學師

聘請製造人力車脚踏車胎技術人員

聘玻璃五金櫃台員

招請推銷員

聘雇

招請

招請

聘奶媽

徵奶媽

第二 電話 30189 上海三輪客車

上海人事諮詢所 免費解答

收音機 RENATE HAHN

業餘無線電

無線電

無電線 34891

專營 香煙 雪茄 公平 94422

洋燭 肥皂 天元行

高尚名牌 表 吳天興行表鐘

專營 表 香港鐘錶行

表 泰隆鐘表公司

六合公司 鐘表 82662

專營舊貨 電話 85550 照相鏡機 打字機

專營舊貨 風扇機 縫衣機 電話45597

首創第一規模宏大 房間廳堂公室生財 專營 木器 90179・98672 虹廟弄木器社

紅木柚木柳安房間 專營 木器 96086・91360 聯合木器服務社

舊貨 銅鐵床 38055

床 60611

床 61998

專收木器 床 94350

專營舊貨 高價收買 T86352

各種舊貨 38245

售貨 33860

舊招牌 92197

吉祥 皮貨 西裝 毛毯 T.21960

粗細 皮貨 中西衣服

華昌衣莊

高貴 皮貨 中西服裝

益 皮貨 衣服

宏興衣莊

和昌衣莊

星期廉價書

出售舊書

來薰閣書店

富晉書社

固齒靈

雨衣

臺灣蓆 廉讓

通用商行

冷氣機

電冰箱

明星花露水

恆信 西藥行

中華西藥行 工業原料 分析化學 電話22162

中興西藥行

康福西藥行

T.91662

特種 西藥 T.19208

印度 雄雌寶

脫脂藥棉

出售 糖精 電話19208

廉讓

印刷機

羅絲坏子

急讓柚木房間

紅木傢俱

犬校

狗

包車地毯

傢具

唱機

包車

自由車

男女新車 大賤

賣 跑車 廉讓

廉讓

女

强生

讓車

謝閒鷗國畫

招生

英文會話

個別英文

教

駱駝牌 不霉醬油

中央股份證券拍賣公司

房地產

良產出讓

廉讓

出售

產

花園洋房出租

茂齡企業公司

聲明

訂婚啟事

熊薛光熙

達豐輪船局

購興利汽船

泰興汽船局啟事

康記人包記地產公司經租告

春暉堂明記受買龔生土地

上海特別市地政局公告

爲嘉定黃渡文七圖一〇六號田聲明

退股聲明

前仁興隆號經理徐餘卿 爲仁興隆號推併事鄭重聲明

讓受股聲明

大新游樂場　大京班

盤讓聲明

遺失

遺失聲明

遺失

遺失

遺失

遺失田單

遺失

斜白眼 楊樹蔭醫師 美眼整容醫院

調經

月經